

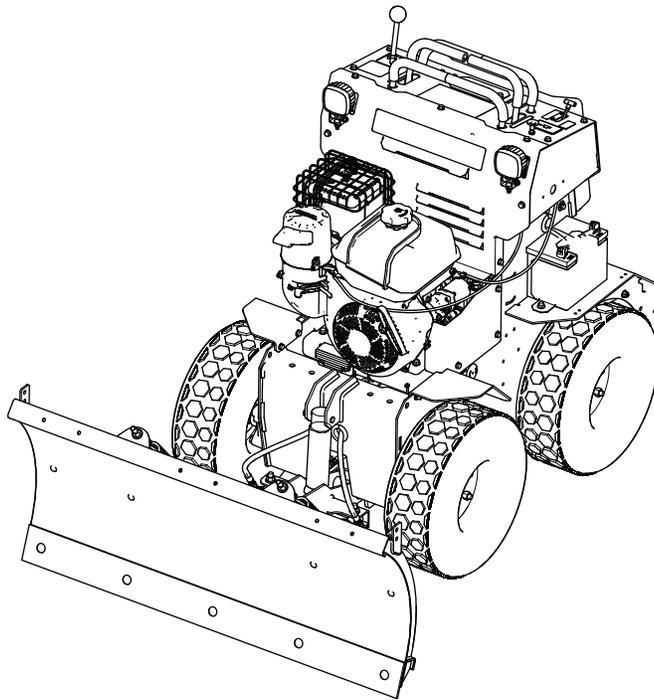


2010 The BOSS Way
Iron Mountain, MI 49801
United States

Manuel de l'utilisateur

Snowrator® Scout

N° de réf. SNR24200



Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la Déclaration de conformité spécifique du produit fournie séparément.

Vous trouverez les politiques de garantie consommateur BOSS Products limitée et de garantie commerciale BOSS Products sur www.bossplo.com.

Brevets www.ttcopats.com

▲ ATTENTION

CALIFORNIE

Proposition 65 - Avertissement

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Les bornes de la batterie et accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. L'état de Californie considère ces substances chimiques comme susceptibles de provoquer des cancers et des troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

L'utilisation de ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques considérées pas l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Introduction

Ce véhicule à conducteur debout est destiné aux professionnels et aux utilisateurs temporaires. Il est principalement conçu pour déblayer la neige sur les propriétés résidentielles ou commerciales. L'utilisation de ce produit à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et toute personne à proximité.

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter ainsi de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Consultez le site www.bossplo.com pour tout document de formation à la sécurité et à l'utilisation des produits, pour tout renseignement concernant un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires ou pour enregistrer votre produit.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces de rechange BOSS d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

Important: Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) pour accéder à l'information sur la garantie, les pièces détachées et autres renseignements concernant le produit.

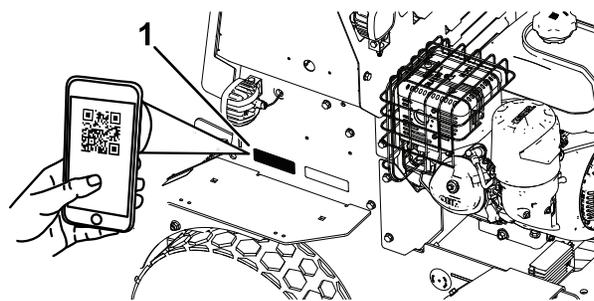


Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

Date d'achat

N° de modèle

N° de série

N° de série
de la caisse
de la lame de
déneigement

Symbole de sécurité

Le symbole de sécurité (Figure 2) utilisé dans ce manuel et sur la machine identifie d'importants messages de sécurité dont vous devez tenir compte pour éviter des accidents.



Figure 2

Symbole de sécurité

Le symbole de sécurité apparaît au-dessus de toute information signalant des actions ou des situations dangereuses. Il est suivi de la mention **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRUDENCE**.

DANGER signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, **entraînera obligatoirement** des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **risque d'entraîner** des blessures graves ou mortelles.

PRUDENCE signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut éventuellement entraîner** des blessures légères ou modérées.

Ce manuel utilise également deux autres termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur une information d'ordre mécanique spécifique, et **Remarque**, pour souligner une information d'ordre général méritant une attention particulière.

Table des matières

Symbole de sécurité	2
Sécurité	4
Consignes de sécurité générales.....	4
Autocollants de sécurité et d'instruction	4
Mise en service	9
Montage du levier de commande du chasse-neige	9
Contrôle de la pression des pneus	9
Contrôle du niveau d'huile moteur.....	9
Ajout de carburant dans la machine	9
Contrôle du niveau de liquide hydraulique	9
Charge de la batterie	9
Installation de la batterie	10
Vue d'ensemble du produit	11
Commandes	11
Commandes du moteur.....	13
Caractéristiques techniques	14
Outils et accessoires.....	14
Avant l'utilisation	14
Consignes de sécurité avant l'utilisation.....	14
Ajout de carburant	15
Procédures d'entretien quotidien	15
Pendant l'utilisation	16
Consignes de sécurité générales.....	16
Consignes de sécurité concernant l'utilisation sur les pentes.....	16
Démarrage du moteur.....	17
Arrêt du moteur.....	18
Conduite en marche avant ou arrière	18
Utilisation du chasse-neige.....	19
Après l'utilisation	20
Consignes de sécurité après l'utilisation.....	20

Utilisation du robinet d'arrivée de carburant.....	20
Pousser la machine à la main	20
Transport de la machine	21
Entretien	23
Consignes de sécurité pendant l'entretien	23
Programme d'entretien recommandé	24
Procédures avant l'entretien	24
Préparation de la machine à l'entretien	24
Débranchement du fil de la bougie	24
Retrait du coussin pour accès par l'arrière.....	25
Entretien du moteur	25
Consignes de sécurité pour le moteur	25
Entretien du filtre à air	25
Contrôle du niveau et vidange de l'huile moteur.....	26
Entretien de la bougie	28
Entretien du système électrique	29
Consignes de sécurité pour le système électrique	29
Entretien de la batterie.....	29
Entretien des fusibles et des relais	32
Entretien du système d'entraînement	34
Contrôle de la pression des pneus	34
Contrôle du serrage des fixations des roues.....	34
Entretien du système hydraulique	34
Consignes de sécurité concernant le système hydraulique	34
Spécifications du système hydraulique	34
Contrôle du niveau de liquide hydraulique	35
Vidange du liquide hydraulique et remplacement du filtre.....	35
Appoint de liquide hydraulique	37
Entretien du chasse-neige.....	37
Contrôle du racleur	37
Retournement du racleur	37
Remisage	38
Consignes de sécurité concernant le remisage.....	38
Remisage de la machine	38
Remise en service après remisage	38
Dépistage des défauts	39

Sécurité

Consignes de sécurité générales

Respectez toujours toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

- Lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant d'utiliser ou de réviser la machine.
- Éloignez les mains, les pieds et les vêtements des pièces mobiles et des points de fixation.
- N'utilisez pas la machine s'il manque des capots ou d'autres dispositifs de protection, ou s'ils sont défectueux.
- N'admettez personne, notamment les enfants, dans le périmètre de travail.
- N'autorisez pas les enfants à utiliser la machine. Seules les personnes responsables, formées à

l'utilisation de la machine, ayant lu et compris les instructions et physiquement aptes sont autorisées à utiliser la machine.

- Arrêtez la machine, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et retirez la clé avant toute intervention d'entretien, de ravitaillement ou d'élimination des obstructions sur la machine.

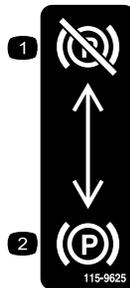
L'usage ou l'entretien incorrect de cette machine peut occasionner des accidents. Pour réduire les risques d'accidents et de blessures, respectez les consignes de sécurité qui suivent. Tenez toujours compte des mises en garde signalées par le symbole de sécurité **▲** et la mention Prudence, Attention ou Danger. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Des fiches de données de sécurité (FDS) sont disponibles sur www.bossplo.com à la page de Support technique/Information technique.

Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



115-9625

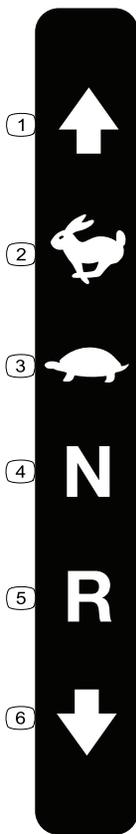
decal115-9625

1. Frein de stationnement desserré
2. Frein de stationnement serré



133-8062

decal133-8062



143-2636

decal143-2636

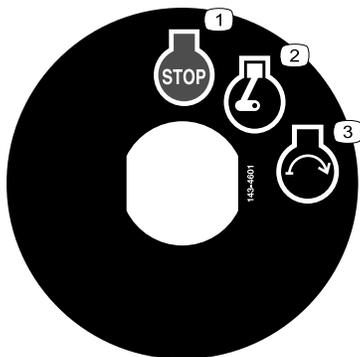
- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. Vers l'avant | 4. Point mort |
| 2. Haute vitesse | 5. Marche arrière |
| 3. Basse vitesse | 6. Vers l'arrière |



143-4602

decal143-4602

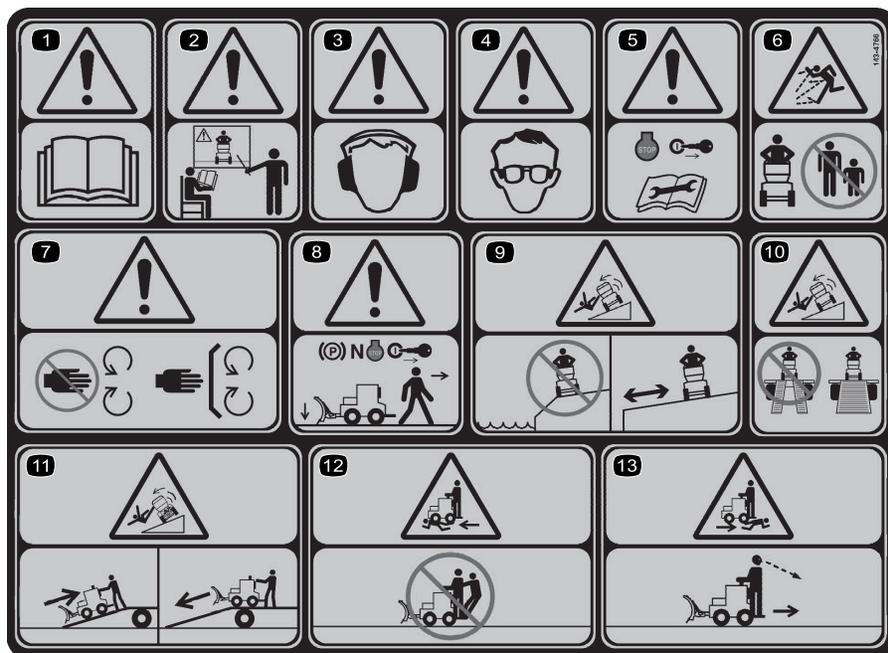
1. Haut régime moteur 2. Bas régime moteur



143-4601

decal143-4601

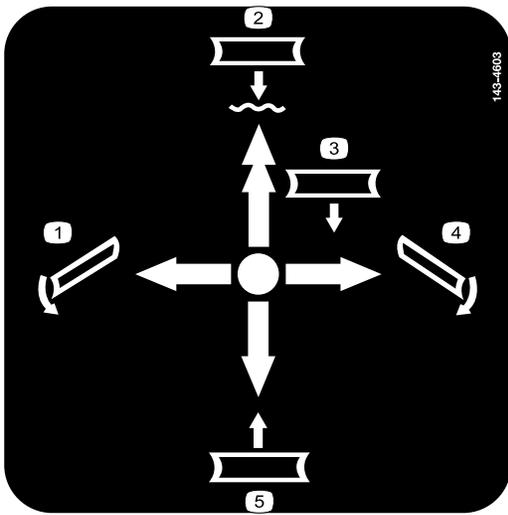
- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Arrêt du moteur | 3. Moteur – démarrage |
| 2. Moteur en marche | |



decal143-4766

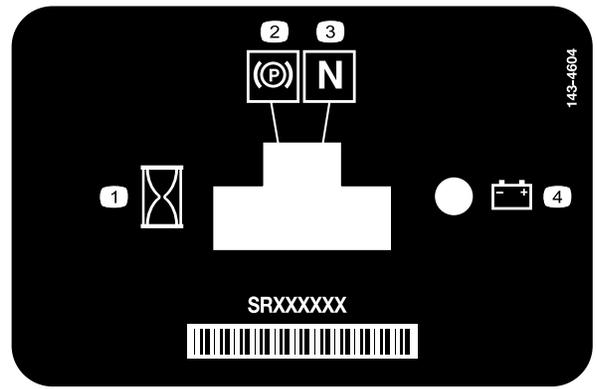
143-4766

1. Attention – lisez le *Manuel du propriétaire*.
2. Attention – tous les utilisateurs doivent être formés à l'utilisation de la machine.
3. Attention – portez des protecteurs d'oreilles
4. Attention – portez une protection oculaire.
5. Attention – coupez le moteur et enlevez la clé avant d'effectuer tout entretien.
6. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine
7. Attention – n'approchez pas les mains des pièces mobiles; gardez toutes les protections et tous les capots en place.
8. Attention – serrez le frein de stationnement, abaissez l'accessoire, coupez le moteur et enlevez la clé avant de quitter la machine.
9. Risque de renversement – n'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations; restez à au moins deux largeurs de la machine des dénivellations.
10. Risque de renversement – n'utilisez pas de rampes doubles pour charger la machine sur une remorque; utilisez une rampe d'une seule pièce suffisamment large pour la machine
11. Risque de renversement – montez la rampe en marche arrière pour charger la machine et descendez la rampe en marche avant en poussant la machine pour la décharger.
12. Risque d'écrasement – ne transportez pas de passagers sur la machine.
13. Risque d'écrasement – regardez derrière vous quand vous tondez en marche arrière.



143-4603

decal143-4603



143-4604

decal143-4604

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Compteur horaire | 3. Point mort |
| 2. Frein de stationnement | 4. Témoin de basse tension |

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Levier vers la gauche – oriente la lame vers la gauche | 4. Levier vers la droite – oriente la lame vers la droite |
| 2. Levier vers l'avant enclenché dans le cran – active la position FLOTTEMENT du chasse-neige | 5. Levier vers l'arrière – lève la lame |
| 3. Levier vers l'avant – abaisse la lame | |



MSC23037

decalmsc23037

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Attention – lisez le <i>Manuel du propriétaire</i> . | 5. Attention – coupez le moteur, enlevez la clé et lisez le <i>Manuel du propriétaire</i> avant d'effectuer un entretien. |
| 2. Attention – tous les utilisateurs doivent être formés à l'utilisation de la machine. | 6. Risque d'écrasement – ne vous tenez pas entre la lame de déneigement et le véhicule pendant l'entretien. |
| 3. Attention – le coupleur doit être verrouillé avant d'utiliser le chasse-neige. | 7. Attention – ne dépassez pas 8 km/h (5 mi/h) quand vous transportez la machine ou quand vous débroyez la neige. |
| 4. Attention – le coupleur doit être déverrouillé pour détacher le chasse-neige. | 8. Attention – abaissez la lame quand vous n'utilisez pas le véhicule. |



decalmsc27245

MSC27245

1. Attention – ne vous approchez pas des pièces mobiles; gardez toutes les protections et tous les capots en place.
-

Mise en service

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Montage du levier de commande du chasse-neige

Vissez le levier de commande dans la tige du guidon et fixez-le en place avec l'écrou de blocage.

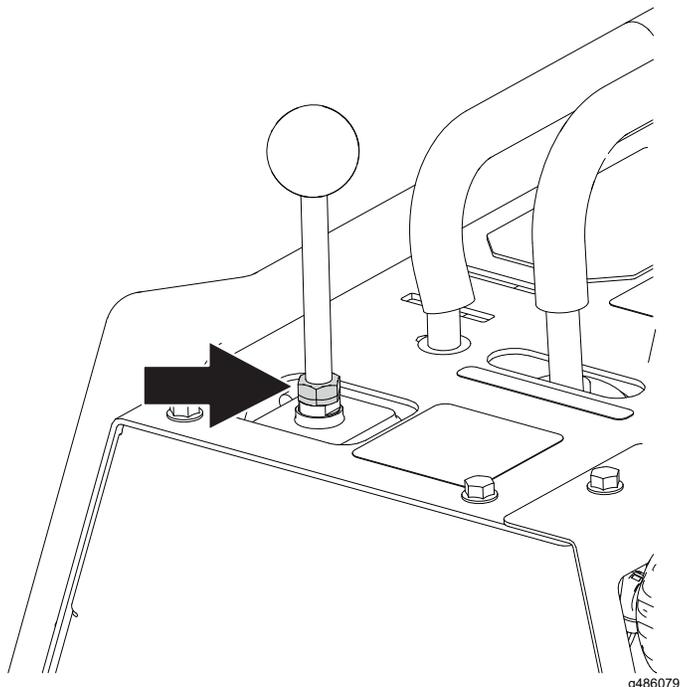
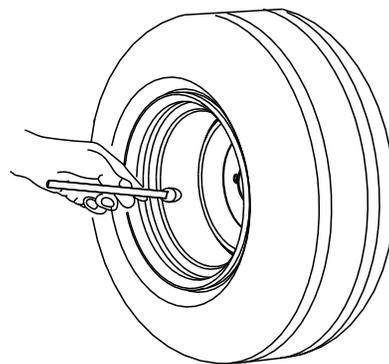


Figure 3

Contrôle de la pression des pneus

Pression : 1,24 bar (18 psi)

Contrôlez la pression des pneus.



G001055

g001055

Figure 4

Contrôle du niveau d'huile moteur

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, vérifiez le niveau d'huile dans le carter; voir [Contrôle du niveau d'huile moteur \(page 26\)](#).

Ajout de carburant dans la machine

Ajoutez du carburant dans la machine avant de démarrer; voir [Ajout de carburant \(page 15\)](#).

Remarque: Vérifiez que le robinet d'arrivée de carburant est ouvert avant d'essayer de démarrer le moteur.

Contrôle du niveau de liquide hydraulique

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, vérifiez le niveau d'huile hydraulique dans le réservoir; voir [Contrôle du niveau de liquide hydraulique \(page 35\)](#).

Charge de la batterie

⚠ ATTENTION

La charge de la batterie produit des gaz qui peuvent exploser et causer des blessures graves.

- Éloignez cigarettes, étincelles et flammes de la batterie.
- Vérifiez que le contact est coupé.
- Aérez lorsque vous chargez ou utilisez la batterie dans un espace clos.

Important: N'utilisez pas la machine si la batterie n'est pas branchée, au risque d'endommager le circuit électrique du moteur.

Chargez la batterie; voir [Charge de la batterie \(page 30\)](#).

Installez la batterie; voir [Installation de la batterie \(page 31\)](#).

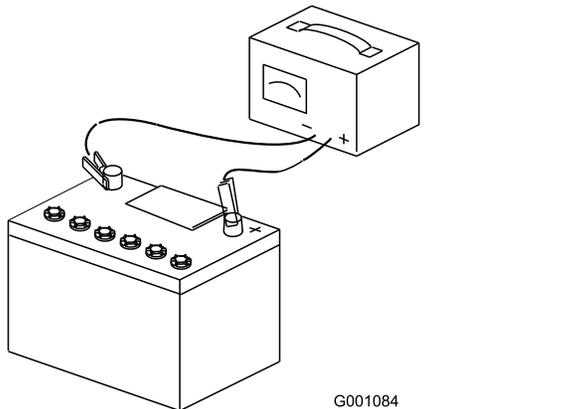


Figure 5

Installation de la batterie

⚠ ATTENTION

S'ils sont mal acheminés, les câbles de la batterie peuvent subir des dommages ou endommager la machine et produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
- Rebranchez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).

⚠ ATTENTION

Les bornes de la batterie ou les outils en métal peuvent causer des courts-circuits au contact des pièces métalliques de la machine et produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Lorsque vous enlevez ou installez la batterie, ne touchez aucune partie métallique de la machine avec les bornes de la batterie.
- Évitez de créer des courts-circuits entre les bornes de la batterie et les parties métalliques de la machine avec des outils en métal.

Vue d'ensemble du produit

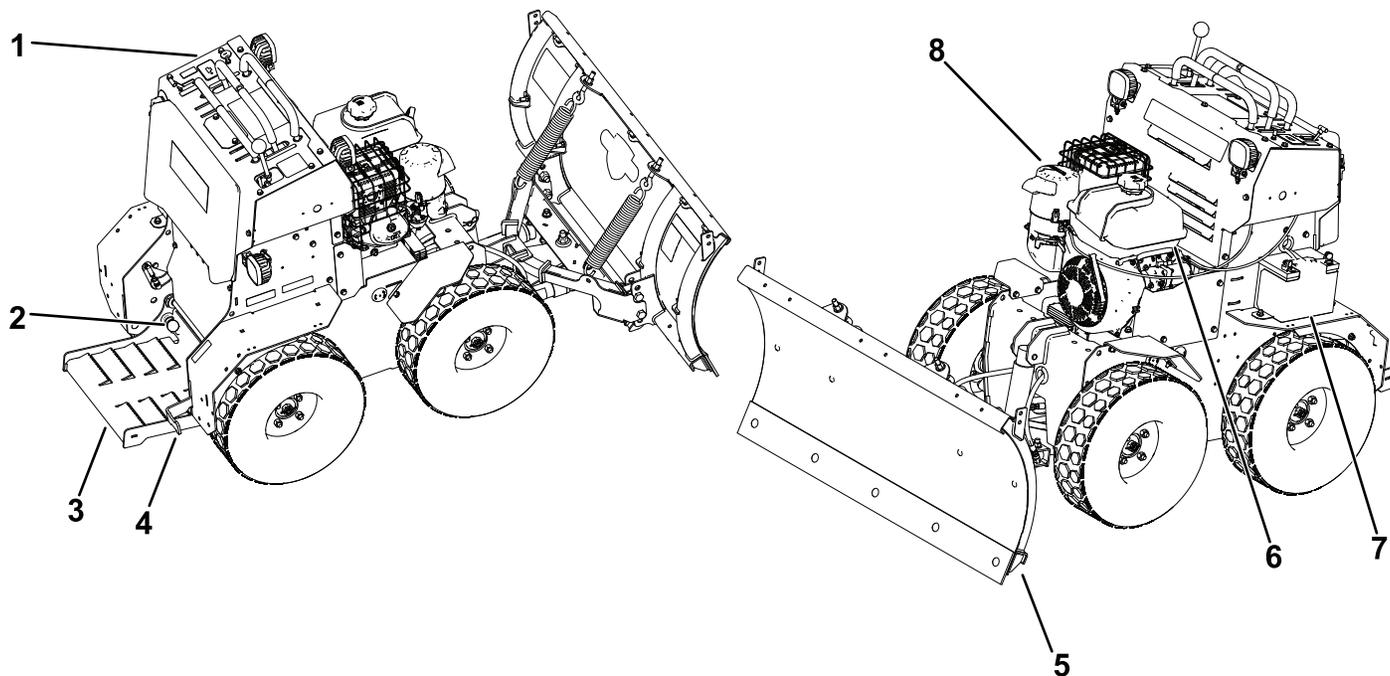


Figure 6

g485661

- 1. Panneau de commande
- 2. Verrou de plate-forme
- 3. Plate-forme de l'utilisateur
- 4. Frein de stationnement

- 5. Lame chasse-neige
- 6. Réservoir de carburant
- 7. Batterie
- 8. Filtre à air

Commandes

Familiarisez-vous avec toutes les commandes avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine.

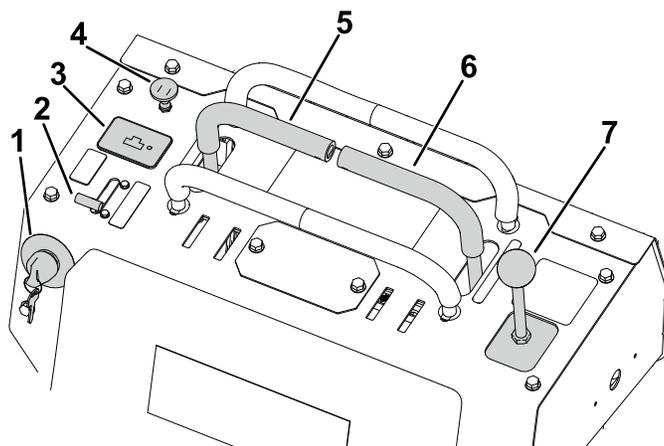


Figure 7

g486063

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Commutateur d'allumage | 5. Levier de commande de déplacement gauche |
| 2. Commande d'accélérateur du moteur | 6. Levier de commande de déplacement droit |
| 3. Compteur horaire | 7. Levier de commande du chasse-neige |
| 4. Commande de démarrage à froid | |

Frein de stationnement

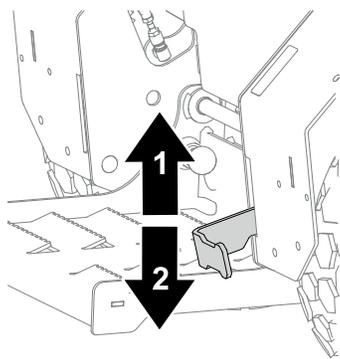


Figure 8

g424699

1. Desserré 2. Serré

Leviers de commande de déplacement

Les leviers de commande de déplacement permettent de conduire la machine en marche avant, en marche arrière et de tourner à droite ou à gauche.

Levier de commande du chasse-neige

Ce levier est situé sur le côté droit de la machine. Il permet de déplacer la lame vers le haut, le bas, la gauche, la droite et de la placer en position de flottement.

Compteur horaire

Le compteur horaire totalise les heures où la clé est à la position CONTACT. Il fonctionne quand le moteur tourne. Programmez les entretiens en fonction du nombre d'heures indiqué.

Commande d'accélérateur

La commande d'accélérateur régule le régime moteur (tr/min). Elle permet un réglage variable continu de BAS RÉGIME à HAUT RÉGIME.

Commande de démarrage à froid

Utilisez la commande de démarrage à froid pour démarrer quand le moteur est froid. Tirez la commande de démarrage à froid pour engager le volet de départ avant d'utiliser le commutateur d'allumage. Poussez la commande de démarrage à froid pour désengager le volet de départ une fois que le moteur a démarré.

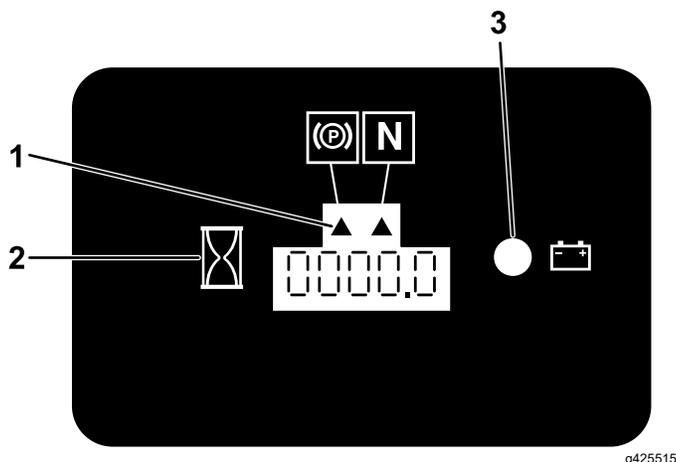


Figure 9

g425515

1. Symboles du système de sécurité
2. Compteur horaire
3. Témoin de basse tension

Commandes du moteur

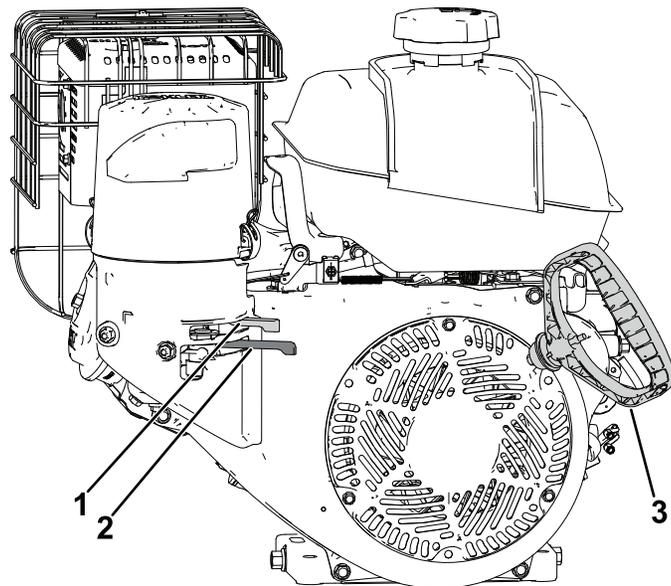


Figure 10

g488890

1. Commande de démarrage à froid
2. Robinet d'arrivée de carburant
3. Poignée du lanceur

Indicateurs du système de sécurité

Les triangles noirs sur le compteur horaire indiquent que le composant de sécurité est à la bonne position (Figure 9).

Remarque: Les indicateurs de stationnement P et point mort N doivent être allumés pour démarrer le moteur.

Indicateur de basse tension

Si vous tournez le commutateur d'allumage en position CONTACT pendant quelques secondes, la tension batterie s'affiche dans la zone normalement réservée aux heures de fonctionnement.

Le témoin de basse tension s'allume lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position contact et lorsque la tension batterie est inférieure à 12,3 V (Figure 9).

Commande du volet de départ

Utilisez la commande de démarrage à froid pour démarrer quand le moteur est froid. Avant de démarrer le moteur, placez la commande de démarrage à froid en position FERMÉE. Une fois le moteur en marche, amenez la commande de démarrage à froid en position OUVERTE. N'utilisez pas la commande du volet de départ si le moteur est déjà chaud ou si la température ambiante est élevée.

Poignée du lanceur

Si la batterie n'est pas chargée, vous pouvez démarrer le moteur au lanceur. Pour démarrer le moteur, serrez le frein de stationnement, vérifiez que les commandes sont au point mort, tournez le commutateur d'allumage en position CONTACT et tirez rapidement sur la poignée du lanceur pour lancer le moteur. Les commandes présentes sur le moteur et décrites plus haut doivent toutes être réglées correctement pour que le moteur démarre.

Remarque: La lame chasse-neige doit être au sol avant le démarrage du moteur.

Caractéristiques techniques

Remarque: Les spécifications et la conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Largeur du chasse-neige	1,2 m (48 po)
Hauteur du chasse-neige	56 cm (22 po)
Largeur de la machine	86 cm (78 po)
Longueur de la machine	1,8 m (70½ po)
Hauteur de la machine	1,2 m (47½ po)
Poids	385,5 kg (850 lb)

Outils et accessoires

Une sélection d'outils et accessoires agréés par BOSS est disponible pour augmenter et améliorer les capacités de la machine. Pour obtenir la liste de tous les accessoires et outils agréés, contactez votre dépositaire-réparateur ou distributeur BOSS agréé, ou rendez-vous sur le site www.bossploow.com.

Pour garantir un rendement optimal et conserver la certification de sécurité de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires BOSS d'origine. Les pièces de rechange et accessoires d'autres constructeurs peuvent être dangereux et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

Utilisation

Avant l'utilisation

Consignes de sécurité avant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Ne confiez jamais l'utilisation de la machine à des enfants ou à des personnes non qualifiées. La réglementation locale peut imposer un âge minimum pour les utilisateurs. Le propriétaire de la machine doit assurer la formation de tous les utilisateurs et mécaniciens.
- Familiarisez-vous avec le maniement correct du matériel, les commandes et les symboles de sécurité.
- Apprenez à arrêter la machine et à couper le moteur rapidement.
- Vérifiez toujours que les contacteurs de sécurité et les capots de protection sont en place et fonctionnent correctement. N'utilisez pas la machine dans le cas contraire.
- Avant de déneiger, vérifiez toujours que la lame de déneigement est en bon état de marche.
- Vérifiez que la plate-forme de conduite est exempte de neige et de glace.
- Familiarisez-vous avec le lieu d'utilisation; les obstacles masqués tels que bordures et tuyaux peuvent endommager le chasse-neige ou la machine.

Consignes de sécurité relatives au carburant

- Le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion causé(e) par du carburant peut vous brûler, ainsi que toute personne à proximité, et causer des dommages matériels.
 - Pour éviter que l'électricité statique n'enflamme le carburant, posez le récipient et/ou la machine directement sur le sol avant de faire le plein; ne la laissez pas dans un véhicule ou sur un support quelconque.
 - Faites le plein du réservoir de carburant à l'extérieur, dans un endroit bien dégagé, lorsque le moteur est froid. Essayez tout carburant répandu.
 - Ne fumez jamais quand vous manipulez du carburant et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles.

- N'enlevez pas le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas de carburant quand le moteur tourne ou est encore chaud.
- Si vous renversez du carburant, n'essayez pas de démarrer le moteur à cet endroit. Évitez de créer des sources d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.
- Conservez le carburant dans un récipient homologué et hors de la portée des enfants.
- Le carburant est toxique, voire mortel en cas d'ingestion. L'exposition prolongée aux vapeurs de carburant peut causer des blessures et des maladies graves.
 - Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.
 - N'approchez pas les mains et le visage du pistolet ou de l'ouverture du réservoir de carburant.
 - Tenez le carburant à l'écart des yeux et de la peau.
- Ne remisez pas la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Ne remplissez pas les bidons de carburant à l'intérieur d'un véhicule ou sur le plateau d'une remorque ou d'un camion dont le revêtement est en plastique. Posez toujours les bidons sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Descendez la machine du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant. Si cela n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- N'utilisez pas la machine si elle n'est pas équipée du système d'échappement complet et en bon état de marche.
- Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon jusqu'à la fin du remplissage. N'utilisez pas de dispositif de verrouillage du pistolet en position ouverte.
- Si du carburant s'est répandu sur vos vêtements, changez-vous immédiatement. Essayez tout carburant répandu.
- Ne remplissez jamais excessivement le réservoir de carburant. Remettez en place le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le fermement.

Ajout de carburant

- Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche (stockée depuis moins

d'un mois) ayant un indice d'octane de 86 ou plus (méthode de calcul $[R+M]/2$).

Remarque: L'usage de carburant sans éthanol est recommandé.

- N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.
- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'été, à moins d'utiliser un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.
- N'utilisez **pas** de carburant contenant plus de 10 % d'éthanol au risque d'endommager la machine.

Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur

Ajoutez un stabilisateur/conditionneur dans le réservoir de carburant de la machine pour que le carburant reste frais plus longtemps, à condition de respecter les indications du fabricant du stabilisateur.

Important: N'utilisez pas d'additifs contenant du méthanol ou de l'éthanol.

Ajoutez au carburant frais la quantité de stabilisateur/conditionneur indiquée par le fabricant du stabilisateur.

Remplissage du réservoir de carburant

Capacité : 7 L (1,9 gallon américain)

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, amenez les leviers de commande de déplacement en position POINT MORT, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et retirez la clé.
2. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir de carburant et enlevez le bouchon.
3. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'en haut du filtre.

Remarque: Ne dépassez pas le haut du filtre. L'espace vide dans le réservoir permet au carburant de se dilater.
4. Revissez fermement le bouchon du réservoir de carburant.
5. Essayez le carburant éventuellement répandu.

Procédures d'entretien quotidien

Avant de démarrer la machine chaque jour, effectuez les procédures décrites à la section [Entretien \(page 23\)](#).

Pendant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Le propriétaire/l'utilisateur est responsable des accidents pouvant entraîner des dommages corporels et matériels et peut les prévenir.
- Portez une tenue adéquate, y compris une protection oculaire, un pantalon, des chaussures solides à semelle antidérapante et des protecteurs d'oreilles. Si vos cheveux sont longs, attachez-les et ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendants.
- Accordez toute votre attention à l'utilisation de la machine. Ne vous livrez à aucune activité risquant de vous distraire, au risque de causer des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes malade ou fatigué(e), ni sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez pas la machine si la foudre menace.
- Ne transportez jamais de passagers sur la machine et tenez les autres personnes et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Ne montez pas sur le chasse-neige et ne vous tenez pas dessus en roulant.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que tous les embrayages sont au point mort, et que vous êtes au poste d'utilisation.
- Ne placez jamais aucune partie du corps entre le chasse-neige et le véhicule.
- N'attendez pas que la neige se soit accumulée; déneigez toujours pendant qu'il neige.
- N'utilisez pas la machine à moins de disposer d'une visibilité et d'un éclairage suffisants.
- Utilisez toujours la machine depuis la plate-forme; ne l'utilisez pas en étant debout au sol.
- Avant de faire marche arrière, vérifiez que la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire.
- Faites preuve de la plus grande prudence à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de masquer la vue.
- Abaissez toujours la lame quand vous n'utilisez pas le véhicule.
- Lorsque vous conduisez le véhicule sans utiliser le chasse-neige, abaissez la lame de manière à ne pas bloquer la vue.
- Ralentissez et faites preuve de prudence quand vous changez de direction, ainsi que pour traverser

des routes et des trottoirs avec la machine. Cédez toujours la priorité.

- Ne modifiez pas la position de la lame pendant le déplacement.
- N'utilisez jamais la machine à grande vitesse sur un sol glissant.
- Ne faites tourner le moteur que dans des lieux bien aérés. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone dont l'inhalation est mortelle.
- Ne laissez jamais la machine en marche sans surveillance.
- Avant de quitter la position d'utilisation :
 - Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
 - Amenez les leviers de commande de déplacement à la position POINT MORT.
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Coupez le moteur.
 - Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
 - Enlevez la clé de contact.
- Coupez le moteur de la machine et enlevez la clé dans les cas suivants :
 - Avant de faire le plein de carburant.
 - Avant de dégager des obstructions.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de faire l'entretien du chasse-neige.
 - Avant de quitter la position d'utilisation.
- N'utilisez pas la machine comme véhicule de remorquage.
- Utilisez uniquement les accessoires et équipements agréés par BOSS Products.

Consignes de sécurité concernant l'utilisation sur les pentes

- Les pentes augmentent significativement les risques de perte de contrôle et de retournement de la machine pouvant entraîner des accidents graves, voire mortels. Vous êtes responsable de la sécurité d'utilisation de la machine sur les pentes. L'utilisation de la machine sur une pente, quelle qu'elle soit, demande une attention particulière. Avant d'utiliser la machine sur une pente vous devez :
 - Lire et comprendre les instructions concernant l'utilisation sur les pentes qui figurent dans le manuel et sur la machine.

- Évaluer chaque jour l'état du terrain pour déterminer si la pente permet d'utiliser la machine sans risque. Faire preuve de bon sens et de discernement lors de cette évaluation. Les conditions changeantes du terrain, telle l'humidité, peuvent rapidement modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.
- Évitez d'utiliser la machine sur des pentes trop raides.
- Repérez les dangers potentiels depuis le bas de la pente. N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou autres dangers. La machine pourrait se retourner brusquement si une roue passe par-dessus une dénivellation quelconque et se retrouve dans le vide, ou si un bord s'effondre. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel. Utilisez une machine autotractée ou un outil manuel sur ce type de terrain.
- Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur les pentes. Ne changez pas soudainement de vitesse ou de direction; tournez lentement et graduellement.
- N'utilisez pas la machine si l'adhérence, la direction ou la stabilité peuvent être compromises. Tenez compte du fait que la motricité de la machine peut être réduite en travers des pentes ou en descente. La perte d'adhérence des roues motrices peut faire déraiper la machine et entraîner la perte du freinage et de la direction. La machine peut déraiper même si les roues motrices ne tournent plus.
- Enlevez ou balisez les obstacles tels que fossés, trous, ornières, bosses, rochers ou autres dangers cachés. La neige épaisse et les congères peuvent masquer des obstacles. Les irrégularités du terrain peuvent provoquer le retournement de la machine.
- Redoublez de prudence lorsque la machine est équipée d'outils ou d'accessoires. Ceux-ci peuvent modifier la stabilité et entraîner la perte de contrôle de la machine.
- Si vous perdez le contrôle de la machine, descendez de la machine dans la direction opposée à son sens de déplacement.

Démarrage du moteur

Important: N'actionnez pas le démarreur plus de 5 secondes de suite. Si le moteur ne démarre pas, attendez 15 secondes avant de faire une nouvelle tentative. Le démarreur risque de griller si vous ne respectez pas ces consignes.

Remarque: Vous devrez peut-être faire plusieurs tentatives pour démarrer le moteur la première fois

après avoir fait le plein du système d'alimentation s'il était entièrement vide.

1. Serrez le frein de stationnement et placez les commandes en position point mort.
- Remarque:** Les indicateurs sur le compteur horaire doivent indiquer l'engagement.
2. Tournez le robinet d'arrivée de carburant en position OUVERTE.

Important: Ne modifiez pas la position du papillon sur le moteur. Utilisez uniquement la commande d'accélérateur sur le panneau de commande.

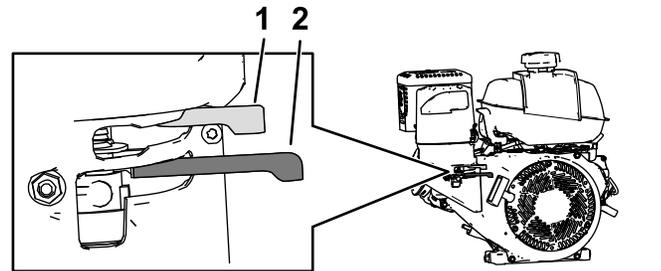


Figure 11

1. Commande de démarrage à froid
2. Robinet d'arrivée de carburant

3. Déplacez la commande d'accélérateur à mi-course à partir de la position BAS RÉGIME.

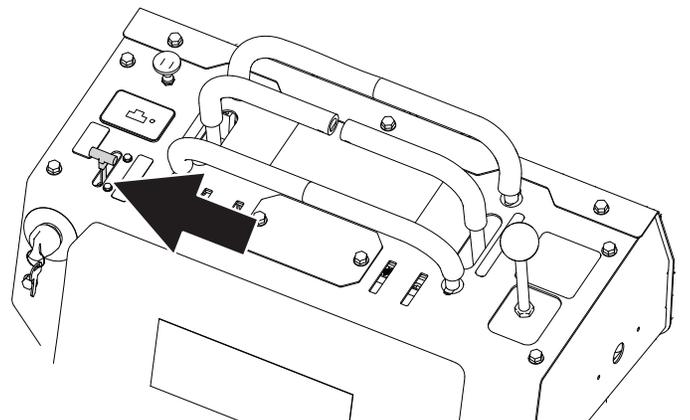


Figure 12

4. Actionnez la commande de démarrage à froid comme suit :
 - Pour démarrer un moteur froid, tirez sur la commande pour engager le volet de départ.
 - Si le moteur est déjà chaud, poussez sur la commande pour désengager le volet de départ.

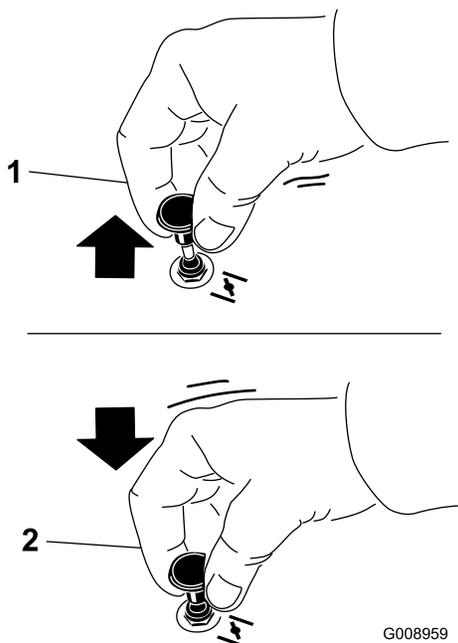


Figure 13

1. Position MARCHÉ 2. Position ARRÊT

Vous pouvez aussi utiliser le levier de commande de démarrage à froid sur le moteur. Positionnez le levier de commande du volet de départ comme suit :

- Pour démarrer un moteur froid, amenez le levier de commande du volet de départ en position FERMÉE.
 - Si le moteur est déjà chaud, amenez le levier de commande du volet de départ en position OUVERTE.
5. Tournez le commutateur d'allumage en position CONTACT.

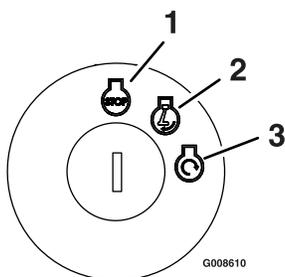


Figure 14

1. Arrêt 3. Démarrage
2. Contact

6. Tournez la clé à la position DÉMARRAGE et maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre.

Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, relâchez la clé et attendez au moins

15 secondes avant d'actionner de nouveau le démarreur.

Remarque: Si vous actionnez le démarreur plus de 5 secondes de suite, le démarreur va surchauffer et risque alors d'être endommagé.

Remarque: Si la commande du volet de départ est à la position FERMÉE pour démarrer le moteur, ramenez-la progressivement à la position OUVERTE à mesure que le moteur se réchauffe. Si le moteur cale ou hésite, repoussez la commande du volet de départ à la position FERMÉE jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement. Laissez chauffer le moteur puis ramenez progressivement la commande du volet de départ à la position OUVERTE.

Arrêt du moteur

⚠ PRUDENCE

Les enfants ou les personnes à proximité peuvent se blesser s'ils déplacent la machine ou essayent de l'utiliser lorsqu'elle est laissée sans surveillance.

Enlevez toujours la clé du commutateur avant de laisser la machine sans surveillance.

Laissez le moteur tourner à la position BAS RÉGIME pendant 60 secondes avant de tourner le commutateur d'allumage à la position ARRÊT.

1. Vérifiez que la commande du volet de départ est à la position HORS SERVICE.
2. Amenez la commande d'accélérateur à la position BAS RÉGIME.
3. Tournez la commande du moteur à la position ARRÊT.

Important: Pour éviter les fuites de carburant, vérifiez que le robinet d'arrivée de carburant est fermé avant de transporter ou de remiser la machine. Avant de remiser la machine, débranchez le fil de la ou des bougies pour éviter tout démarrage accidentel.

Conduite en marche avant ou arrière

La commande d'accélérateur régule le régime moteur mesuré en tours/minutes (tr/min). Placez la commande d'accélérateur à la position HAUT RÉGIME pour obtenir des performances optimales.

⚠ PRUDENCE

La machine peut tourner très rapidement et vous pouvez en perdre le contrôle, vous blesser et endommager la machine.

Ralentissez avant de prendre des virages serrés.

Conduite en marche avant

Poussez les leviers de commande de déplacement lentement en avant (Figure 15).

Remarque: La vitesse de déplacement de la machine, dans l'une ou l'autre direction, est proportionnelle au déplacement des leviers de commande.

Remarque: Pour arrêter la machine, tirez les leviers de commande de déplacement en position POINT MORT.

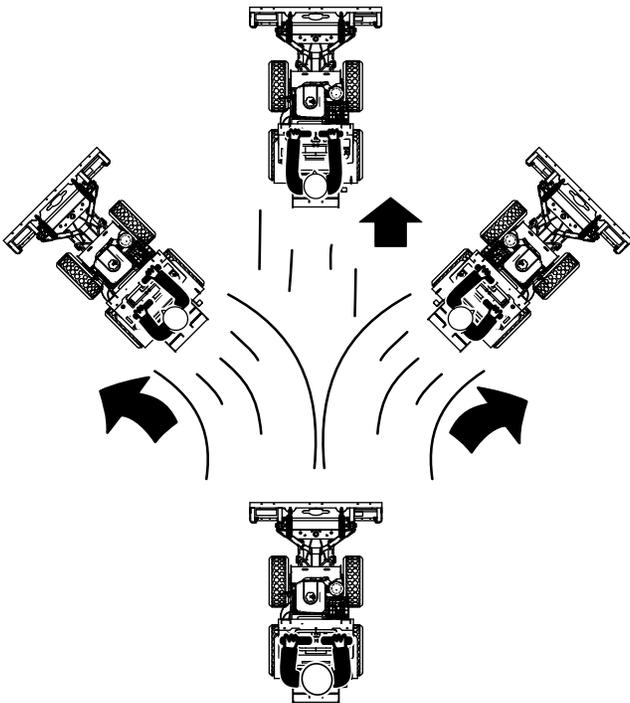


Figure 15

g424707

Conduite en marche arrière

Tirez les leviers de commande de déplacement lentement en arrière (Figure 16). Lorsque vous faites marche arrière, vérifiez toujours que la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire.

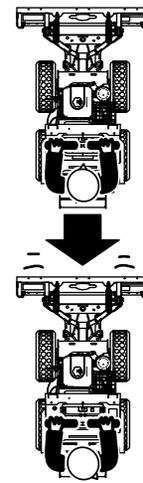


Figure 16

g424718

Utilisation du chasse-neige

Réglez la position de la lame de déneigement à l'aide du levier de commande.

Important: Ne modifiez pas la position de la lame pendant le déplacement de la machine.

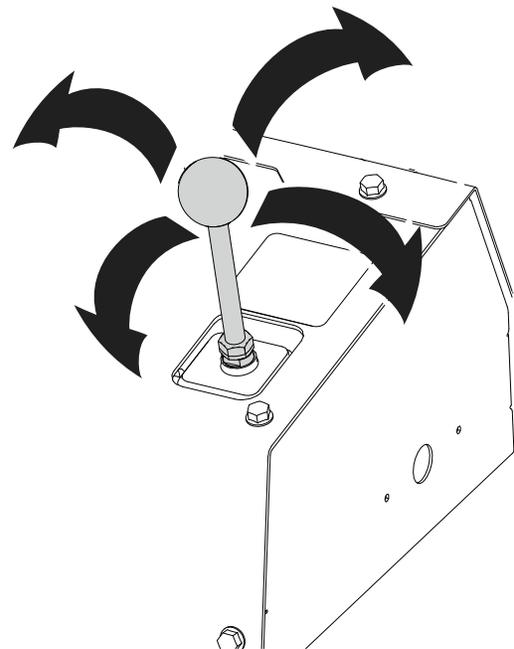


Figure 17

g486110

- Pour élever la lame, tirez le levier de commande en arrière.
- Pour abaisser la lame, poussez le levier de commande en avant.
- Pour orienter la lame à droite, poussez le levier de commande vers la droite.

- Pour orienter la lame à gauche, poussez le levier de commande vers la gauche.
- Pour activer la fonction Flottement, poussez le levier en avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position de verrouillage, pour permettre à la lame de déneigement de suivre le relief du terrain. Le levier reste en position FLOTTEMENT jusqu'à ce qu'il soit ramené au centre.

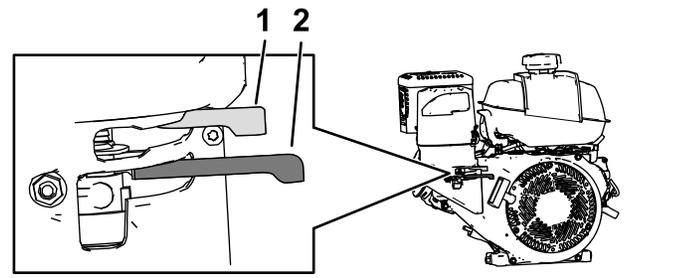


Figure 18

1. Commande de démarrage
2. Robinet d'arrivée de carburant

Après l'utilisation

Consignes de sécurité après l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Coupez toujours le moteur, enlevez la clé, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et laissez refroidir la machine avant de la régler, d'en faire l'entretien, de la nettoyer ou de la remiser.
- Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.
- Fermez le robinet d'arrivée de carburant avant de remiser ou de transporter la machine.
- Ne remisez jamais la machine ou les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle que celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Utilisez des rampes d'une seule pièce pour charger la machine sur une remorque ou un véhicule.
- Arrimez solidement la machine au moyen de sangles, chaînes, câbles ou cordes. Les sangles avant et arrière doivent être dirigées vers le bas et l'extérieur de la machine. Voir [Transport de la machine \(page 21\)](#).
- Si vous remisez la machine plus d'un mois, reportez-vous à la section [Remisage \(page 38\)](#) pour prendre connaissance de renseignements importants.

Utilisation du robinet d'arrivée de carburant

Fermez le robinet d'arrivée de carburant à la fin de chaque journée, ainsi que pour le transport, l'entretien et le remisage ([Figure 18](#)).

Vérifiez que le robinet d'arrivée de carburant est ouvert avant de démarrer le moteur.

Pousser la machine à la main

Les vannes de dérivation permettent de pousser la machine manuellement sans mettre le moteur en marche.

Important: Poussez toujours la machine à la main. Ne remorquez pas la machine au risque d'endommager le système hydraulique.

1. Déposez le coussin.
2. Retirez les 4 boulons qui fixent le garde-pieds au cadre et déposez le garde-pieds. Conservez les boulons pour le remontage.

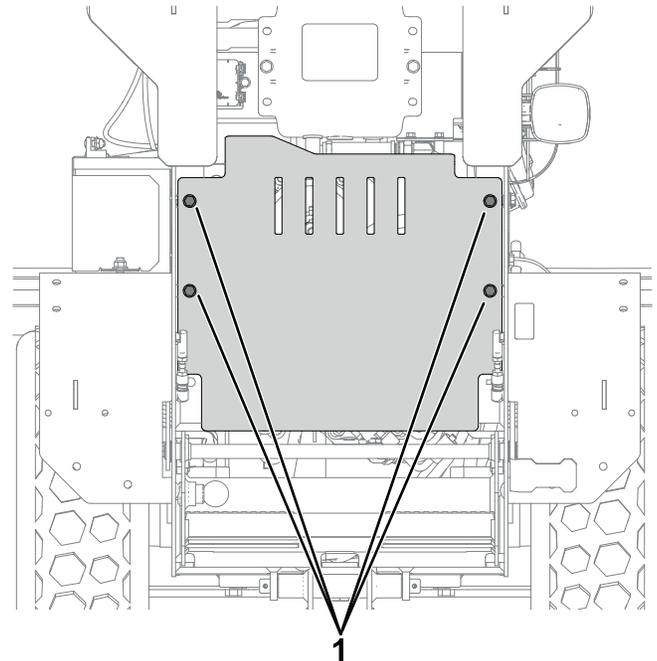
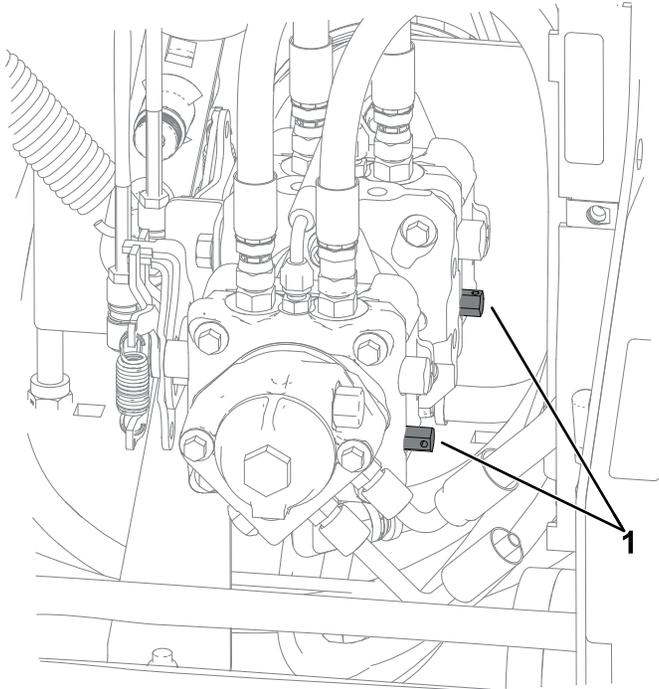


Figure 19

1. 4 boulons

3. Ouvrez les vannes de dérivation sur la pompe hydraulique en les tournant une fois et demie dans le sens antihoraire.

Remarque: Ne tournez pas les vannes plus d'une fois et demie car elles se détacheraient du corps et le liquide s'échapperait.



g488916

Figure 20

1. Vannes de dérivation
-
4. Poussez la machine jusqu'à l'endroit voulu.
 5. Fermez les vannes de dérivation et serrez-les à un couple de 12 à 14 N·m (110 à 130 po-lb).

Transport de la machine

Transportez la machine sur une remorque de poids-lourd ou un camion. Utilisez une rampe d'une seule pièce. Le camion ou la remorque doit être équipé(e) des freins, des éclairages et de la signalisation exigés par la loi. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser ou de blesser des personnes à proximité. Reportez-vous aux ordonnances locales concernant les exigences d'arrimage et de remorquage.

⚠ ATTENTION

Il est dangereux de conduire sur la voie publique sans clignotants, éclairages, réflecteurs ou panneau « véhicule lent ». Vous risquez de provoquer un accident et de vous blesser.

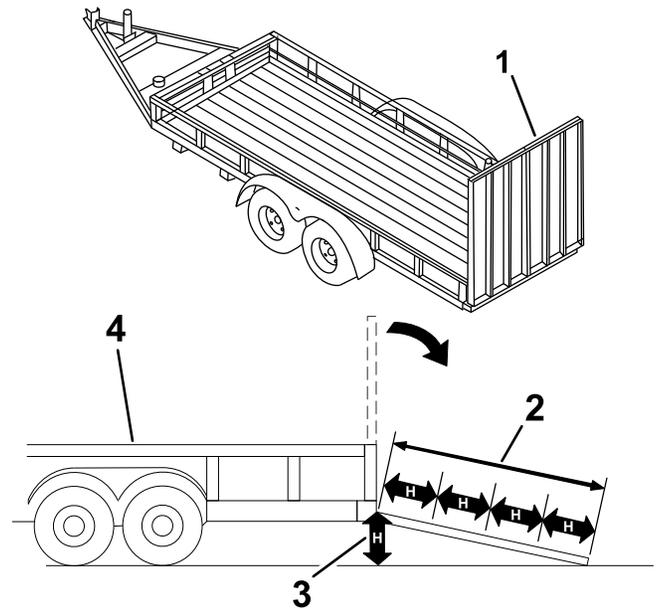
Ne conduisez pas la machine sur la voie publique.

Choisir une remorque

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement, et donc de blessures graves ou mortelles (Figure 21).

- Utilisez uniquement une rampe d'une seule pièce; n'utilisez pas de rampes individuelles de chaque côté de la machine.
- La rampe doit être au moins 4 fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol.



g229507

Figure 21

1. Rampe d'une seule pièce en position rangée
2. La rampe est au moins 4 fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol
3. H = hauteur du plateau de la remorque ou du camion par rapport au sol
4. Remorque

Chargement de la machine

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement et donc de blessures graves ou mortelles.

- Procédez avec la plus grande prudence lorsque vous manœuvrez la machine sur une rampe.
- Montez la rampe en marche arrière et descendez-la en marche avant en poussant la machine à la main.
- Évitez d'accélérer ou de décélérer brutalement lorsque vous conduisez la machine sur une rampe, car vous pourriez en perdre le contrôle ou la renverser.

1. Si vous utilisez une remorque, attachez-la au véhicule tracteur et attachez les chaînes de sécurité.
2. Le cas échéant, raccordez les freins et connectez l'éclairage de la remorque.
3. Abaissez la rampe.

Remarque: Assurez-vous que la rampe est propre et exempte de débris, de glace et de neige.

4. Montez la rampe en marche arrière manuellement.

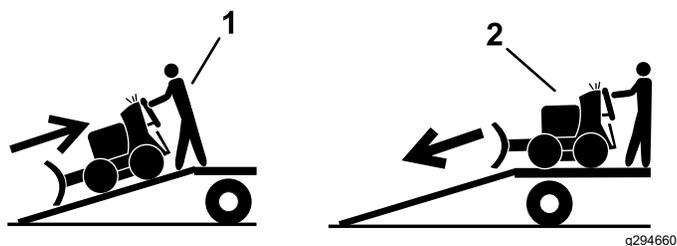


Figure 22

1. Monter la rampe en marche arrière manuellement.
2. Pousser la machine à la main pour descendre la rampe.

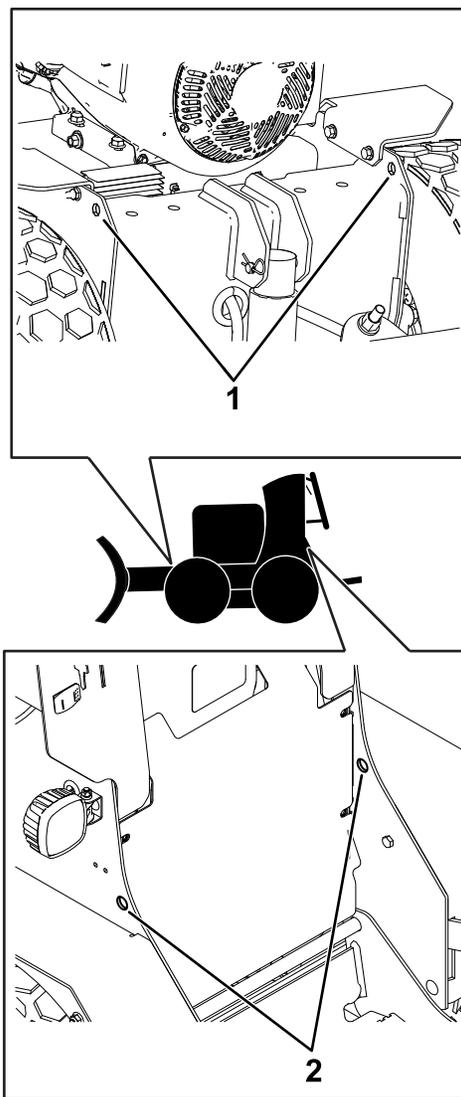


Figure 23

1. Points d'arrimage avant
2. Points d'arrimage arrière

5. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
6. Arrimez la machine près des roues avant et arrière à l'aide de sangles, chaînes, câbles ou cordes. Reportez-vous à la réglementation locale concernant les exigences en matière d'arrimage.

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Important: Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.

▲ ATTENTION

Un mauvais entretien de la machine peut entraîner la défaillance prématurée des divers systèmes et vous blesser ou blesser toute personne à proximité.

Maintenez la machine bien entretenue et en bon état de marche, conformément aux instructions du présent manuel.

Consignes de sécurité pendant l'entretien

- Avant de régler, nettoyer, réviser ou quitter la machine, effectuez la procédure suivante :
 - Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
 - Amenez les leviers de commande de déplacement à la position POINT MORT.
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Coupez le moteur.
 - Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
 - Enlevez la clé de contact.
 - Débranchez le fil de la bougie.
 - Fermez le robinet d'arrivée de carburant.
 - Laissez refroidir les composants de la machine avant d'effectuer tout entretien.
- Ne confiez l'installation et l'entretien de la machine et des composants hydrauliques qu'à du personnel qualifié.
- Ne remplissez pas, n'étalonnez pas et ne nettoyez pas la machine si des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles. Dans la mesure du possible, évitez d'effectuer des réglages sur la machine quand le moteur est en marche.
- Libérez la pression emmagasinée dans les composants avec précaution.
- Contrôlez fréquemment le serrage de toutes les fixations pour garantir le fonctionnement sûr de la machine.
- N'enlevez et ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils fonctionnent correctement.
- Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.
- Ne vous fiez pas uniquement au système hydraulique pour soutenir la machine; soutenez-la avec des chandelles quand vous la soulevez.
- Maintenez toutes les pièces en bon état de marche et tous les raccords hydrauliques bien serrés. Remplacez toutes les pièces et tous les autocollants usés, endommagés ou manquants. Gardez toutes les fixations bien serrées pour garantir l'utilisation sûre de la machine.
- Pour garantir un rendement optimal et conserver la certification de sécurité de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires BOSS d'origine. Les pièces de rechange et accessoires d'autres constructeurs peuvent être dangereux et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 5 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez l'huile moteur.• Contrôlez le niveau de liquide hydraulique.
Après les 100 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez les filtres hydrauliques et vidangez le liquide hydraulique.
À chaque utilisation ou une fois par jour	<ul style="list-style-type: none">• Examinez les éléments du filtre à air.• Contrôle du niveau d'huile moteur.• Contrôlez les fusibles et les relais.• Contrôlez l'usure du racleur.
Toutes les 50 heures	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez les éléments du filtre à air.• Contrôle de la pression des pneus.
Toutes les 100 heures	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez l'huile moteur. (plus fréquemment si les conditions sont difficiles.)• Contrôlez la batterie.• Vérifiez l'étanchéité des flexibles et des raccords hydrauliques.
Toutes les 160 heures	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez et nettoyez la bougie, et réglez l'écartement des électrodes.
Toutes les 300 heures	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment si l'atmosphère est très poussiéreuse).
Avant le remisage	<ul style="list-style-type: none">• Faites l'entretien du filtre à air.• Contrôle de la pression des pneus.• Contrôlez et resserrez toutes les fixations.• Poncez légèrement et retouchez la peinture rayée, écaillée ou rouillée.• Détendez les ressorts de retour de déclenchement.• Fermez le robinet d'arrivée de carburant.
Chaque mois	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez les écrous de roues.• Contrôlez la goupille fendue de l'écrou crénelé du moyeu.

Important: Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.

Procédures avant l'entretien

Préparation de la machine à l'entretien

Effectuez les opérations suivantes avant d'entreprendre la moindre procédure d'entretien.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Amenez les leviers de commande de déplacement à la position POINT MORT.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
5. Enlevez la clé de contact.
6. Laissez refroidir les composants de la machine.
7. Débranchez le fil de la bougie.
8. Calez les roues.

Débranchement du fil de la bougie

Débranchez le fil de la borne de la bougie.

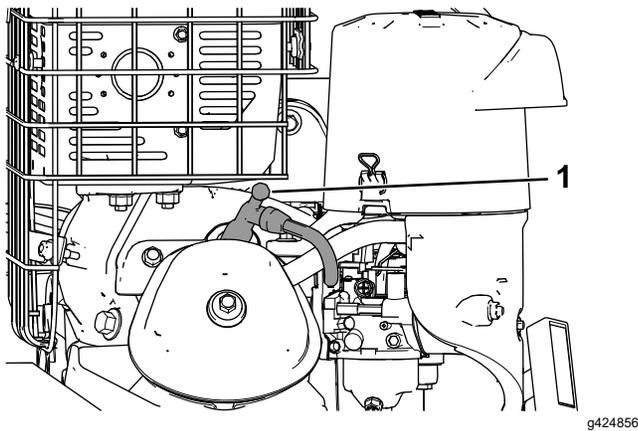


Figure 24

g424856

1. Bougie

Retrait du coussin pour accès par l'arrière

Vous pouvez dégager le coussin pour accéder à l'arrière de la machine aux fins de réglage ou d'entretien.

1. Soulevez le bas du coussin, et faites-le glisser vers le haut pour l'extraire de la machine.

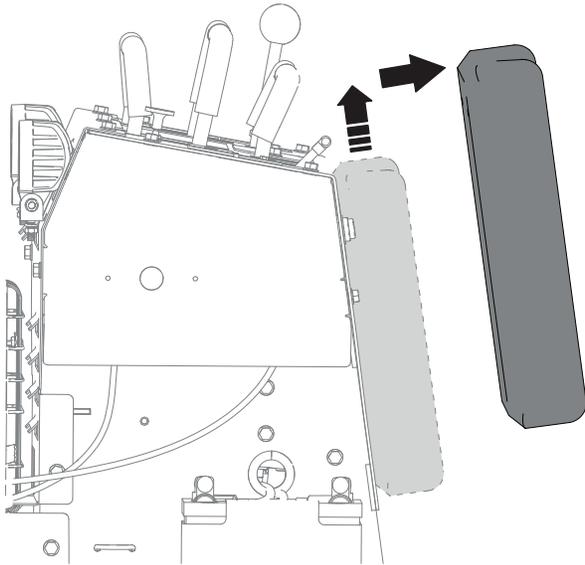


Figure 25

g486599

2. Effectuez les entretiens ou réglages nécessaires sur la machine.

Entretien du moteur

Consignes de sécurité pour le moteur

- Coupez le moteur avant de contrôler le niveau d'huile ou d'ajouter de l'huile dans le carter.
- Gardez les mains, les pieds, le visage et toute autre partie du corps ainsi que les vêtements à l'écart du silencieux et autres surfaces brûlantes.

Entretien du filtre à air

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour—Examinez les éléments du filtre à air.

Toutes les 50 heures/Tous les 3 mois (la première échéance prévalant)—Nettoyez les éléments du filtre à air.

Toutes les 300 heures/Une fois par an (la première échéance prévalant)—Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment si l'atmosphère est très poussiéreuse).

Important: Ne faites pas tourner le moteur sans le filtre à air au complet, sous peine d'endommager gravement le moteur.

1. Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
2. Débranchez le fil de la bougie; voir [Débranchement du fil de la bougie \(page 24\)](#).
3. Ouvrez les verrous du couvercle du filtre à air.
4. Déposez le couvercle et nettoyez-le soigneusement.

Remarque: Veillez à ne pas faire tomber de saleté ni de débris dans la base.

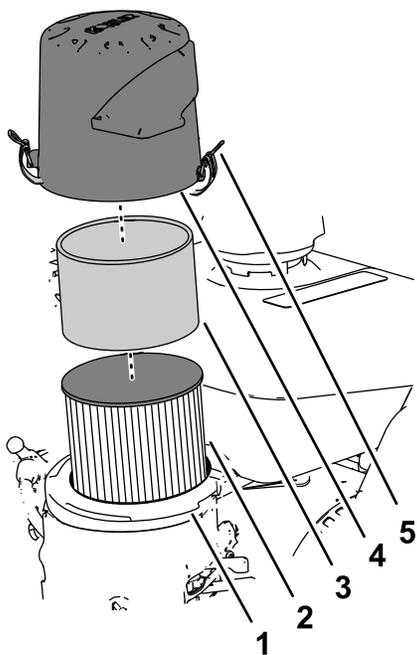


Figure 26

g385130

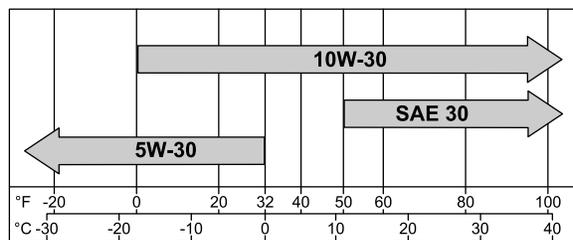
Contrôle du niveau et vidange de l'huile moteur

Spécifications de l'huile moteur

Type d'huile : utilisez de l'huile pour moteur 4 temps conforme ou supérieure à la classe de service API SJ ou mieux.

Capacité de l'huile moteur : 1,1 L (1,16 pte américaine)

Viscosité : voir le tableau ci-dessous :



G023796

g023796

Figure 27

5. Retirez le préfiltre en mousse et lavez-le à l'eau additionnée de détergent doux; séchez-le ensuite en le pressant légèrement dans un chiffon.

6. Déposez et examinez l'élément en papier; mettez-le au rebut s'il est extrêmement encrassé.

Important: N'essayez pas de nettoyer l'élément en papier.

7. Nettoyez la base et le couvercle avec un chiffon humide.

Remarque: Veillez à ne pas faire pénétrer de saletés ou de débris dans le conduit d'air relié au carburateur.

8. Placez le préfiltre en mousse sur l'élément en papier.

Remarque: Utilisez un élément en papier neuf si vous avez jeté l'ancien.

9. Installez le filtre à air sur sa base.

10. Tournez vers l'extérieur le côté du filtre à air portant l'autocollant quand la température ambiante est basse; voir le *manuel du propriétaire* du moteur.

11. Verrouillez le couvercle du filtre à air sur la base.

Contrôle du niveau d'huile moteur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Important: Ne faites pas tourner le moteur quand le niveau d'huile est en dessous du repère minimum ou au-dessus du repère maximum sur la jauge.

1. Amenez la machine sur une surface plane et horizontale et abaissez la lame chasse-neige.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Laissez refroidir le moteur.
4. Contrôlez le niveau d'huile moteur comme montré à la [Figure 28](#).

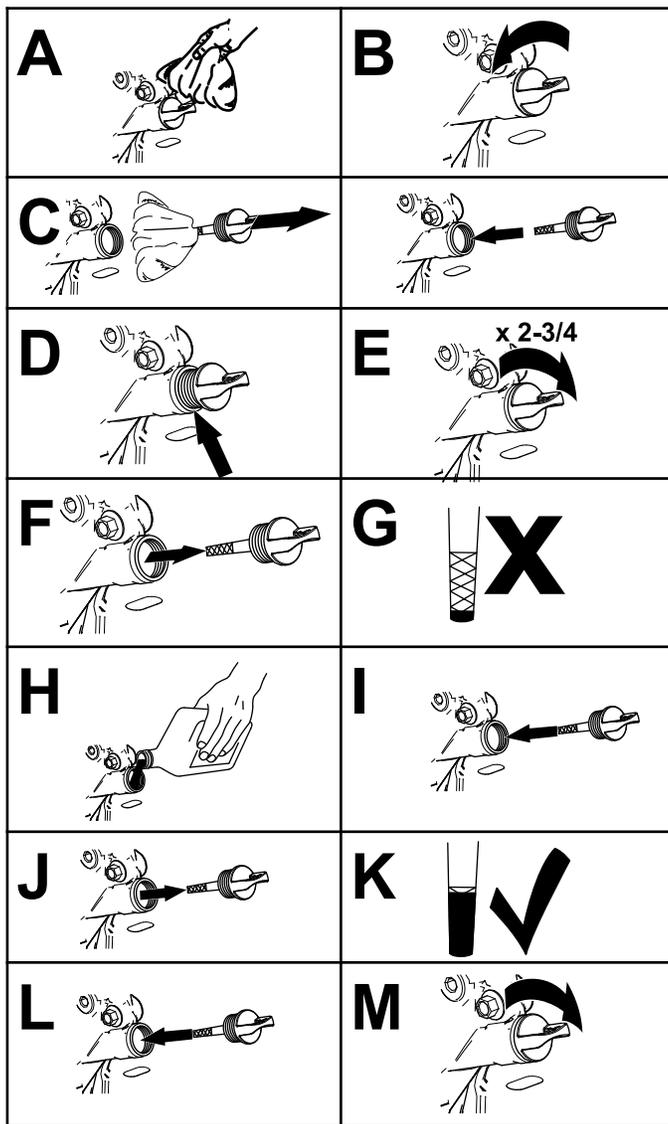
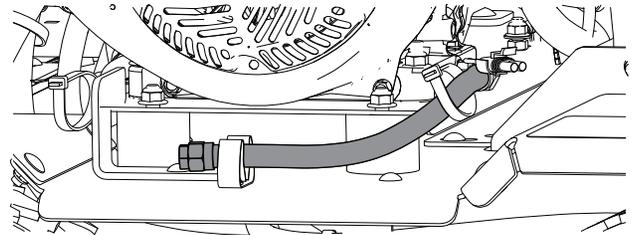


Figure 28

g249636

1. Garez la machine en plaçant le côté de la vidange légèrement plus bas que l'autre côté, pour permettre à toute l'huile de s'écouler.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, abaissez la lame chasse-neige, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Faites passer le flexible de vidange par dessus le coté de la machine et placez un bac de vidange sous son extrémité.
4. Enlevez le bouchon de vidange au bout du flexible.



g384461

Figure 29

5. Une fois la vidange d'huile terminée, remettez le bouchon de vidange en place.

Remarque: Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage agréé.

6. Versez lentement environ 80 % de l'huile spécifiée dans le moteur, puis faites l'appoint lentement jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère **maximum**

5. Si le niveau d'huile est trop bas, essuyez la surface autour du bouchon de remplissage, retirez le bouchon et faites l'appoint d'huile spécifiée jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum sur la jauge.

Important: Ne remplissez pas le carter moteur excessivement.

Vidange de l'huile moteur

Périodicité des entretiens: Après les 5 premières heures de fonctionnement

Toutes les 100 heures (plus fréquemment si les conditions sont difficiles.)

Remarque: Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage.

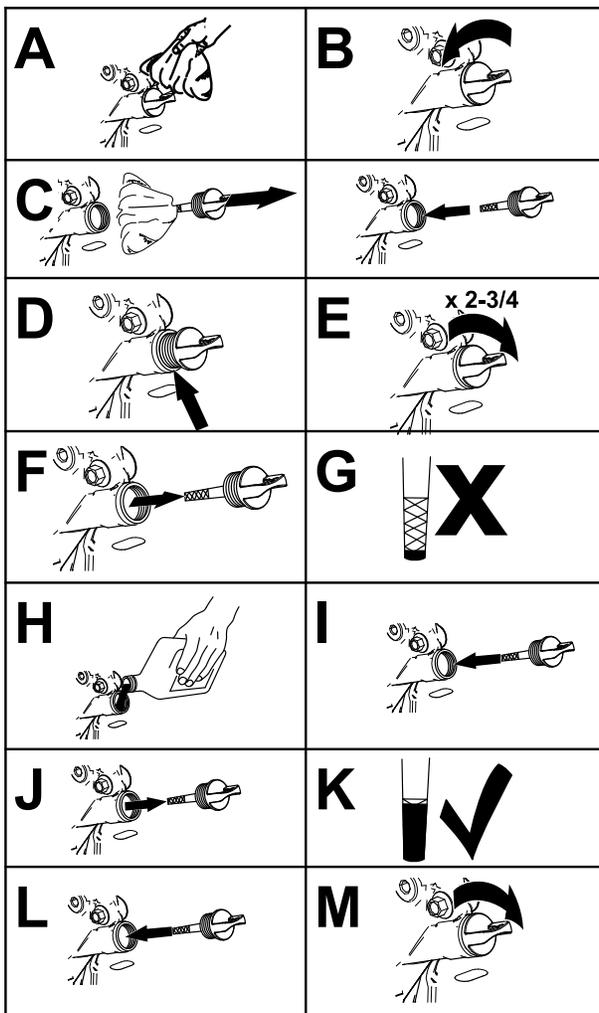


Figure 30

g249636

7. Démarrez le moteur et conduisez la machine jusqu'à une surface plane et horizontale.
8. Contrôlez le niveau d'huile moteur.

Entretien de la bougie

Périodicité des entretiens: Toutes les 160 heures

Type pour tous les moteurs : NGK BPR6ES, Champion RTL86C ou type équivalent

Écartement des électrodes : 0,76 mm (0,030 po)

Avant de monter la bougie, assurez-vous que l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale est correct.

Utilisez une clé à bougie pour déposer et reposer la ou les bougies, et une jauge d'épaisseur pour contrôler et régler l'écartement des électrodes. Remplacez la ou les bougies au besoin.

Dépose de la bougie

1. Avant de quitter la position d'utilisation, abaissez la lame chasse-neige, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
2. Déposez la bougie comme montré à la Figure 31.

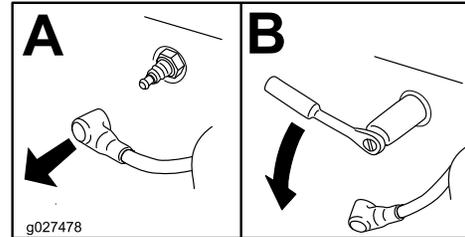


Figure 31

g027478

Contrôle de la bougie

Important: Ne nettoyez pas les bougies. Remplacez toujours les bougies si elles sont recouvertes d'un dépôt noir ou d'une couche grasse, si elles sont fissurées ou si les électrodes sont usées.

Si l'isolateur est recouvert d'un léger dépôt gris ou brun, le moteur fonctionne correctement. S'il est recouvert d'un dépôt noir, cela signifie généralement que le filtre à air est encrassé.

Régalez l'écartement des électrodes à 0,75 mm (0,03 po).

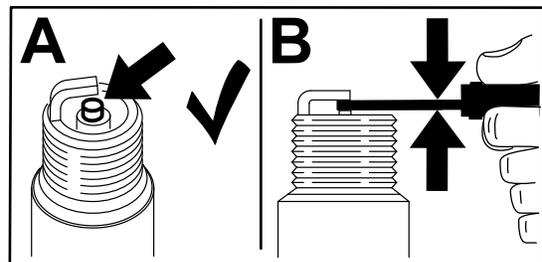


Figure 32

g206628

Pose de la bougie

Serrez les bougies à 22 N·m (16 pi-lb).

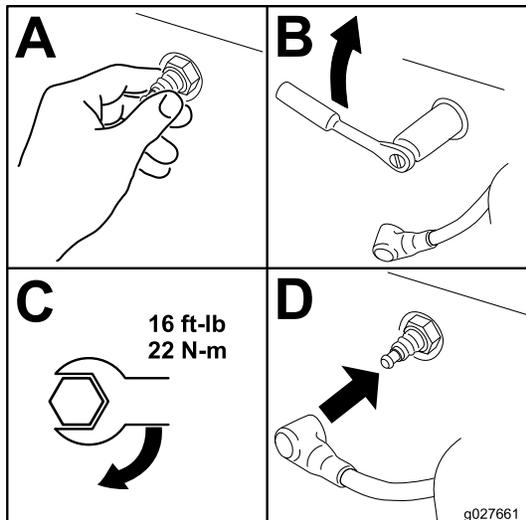


Figure 33

g027661

Entretien du système électrique

Consignes de sécurité pour le système électrique

- Débranchez la batterie ou le fil de la bougie avant d'entreprendre des réparations. Débranchez la borne négative de la batterie avant la borne positive. Branchez la borne positive avant la borne négative.
- Chargez la batterie dans un endroit dégagé et bien aéré, à l'écart des flammes ou sources d'étincelles. Débranchez le chargeur du secteur avant de brancher ou débrancher la batterie. Portez des vêtements de protection et utilisez des outils isolés.

Entretien de la batterie

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures—Contrôlez la batterie.

Maintenez toujours la batterie propre et chargée au maximum. Nettoyez le boîtier de la batterie avec une serviette en papier. Si les bornes de la batterie sont corrodées, nettoyez-les avec un mélange constitué de quatre volumes d'eau pour un volume de bicarbonate de soude. Enduisez les bornes de la batterie d'une mince couche de graisse pour éviter la corrosion.

Tension : 12 V

Retrait de la batterie

1. Retirez le boîtier de la batterie en retirant les 2 boulons et les 2 écrous.

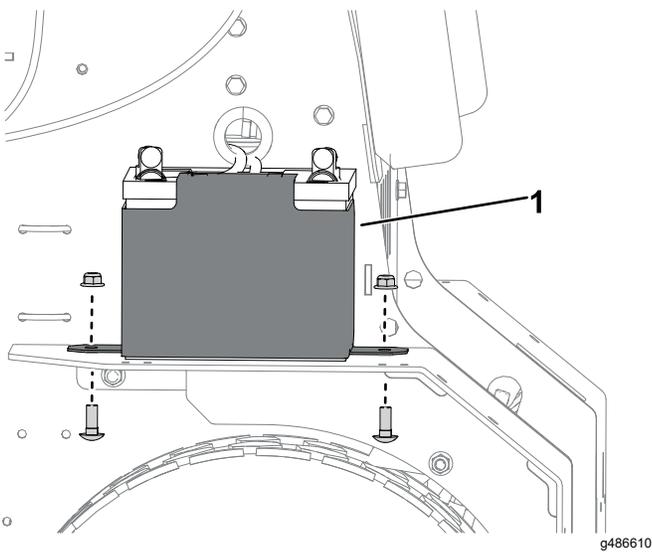


Figure 34

1. Boîtier de la batterie

⚠ ATTENTION

S'ils sont mal acheminés, les câbles de la batterie peuvent subir des dommages ou endommager la machine et produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
- Rebranchez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).

⚠ ATTENTION

Les bornes de la batterie ou les outils en métal peuvent causer des courts-circuits au contact des pièces métalliques de la machine et produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Lorsque vous enlevez ou installez la batterie, ne touchez aucune partie métallique de la machine avec les bornes de la batterie.
- Évitez de créer des courts-circuits entre les bornes de la batterie et les parties métalliques de la machine avec des outils en métal.

2. Débranchez le câble négatif (noir) de mise à la masse de la borne de la batterie.
3. Débranchez le câble positif (rouge) de la batterie.

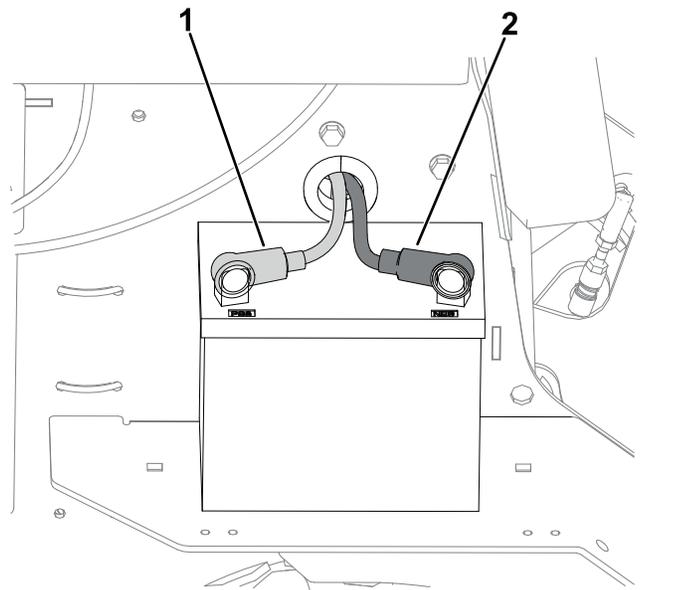


Figure 35

1. Positive (rouge)
2. Négative (noire)

4. Enlevez la batterie.

Charge de la batterie

⚠ ATTENTION

La batterie en charge produit des gaz susceptibles d'exploser.

Ne fumez jamais à côté de la batterie et tenez-la à l'écart de toutes flammes ou sources d'étincelles.

Important: La batterie doit toujours être chargée au maximum (densité 1,265) pour l'empêcher de se dégrader si la température tombe au-dessous 0 °C (32 °F).

1. Retirez la batterie du châssis; voir [Retrait de la batterie \(page 29\)](#).
2. Voir les instructions du fabricant du chargeur pour charger la batterie.
3. Une fois la batterie chargée au maximum, débranchez le chargeur du secteur, puis débranchez les fils du chargeur des bornes de la batterie ([Figure 36](#)).
4. Placez la batterie sur la machine et raccordez les câbles de la batterie; voir [Installation de la batterie \(page 31\)](#).

Remarque: N'utilisez pas la machine si la batterie est débranchée, au risque d'endommager le système électrique.

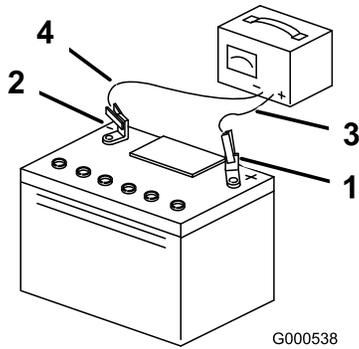


Figure 36

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Borne positive de la batterie | 3. Fil rouge (+) du chargeur |
| 2. Borne négative de la batterie | 4. Fil noir (-) du chargeur |

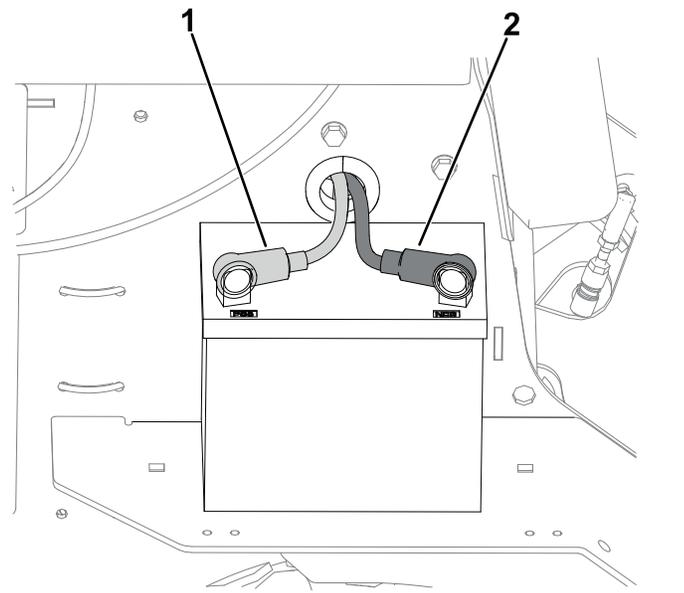


Figure 37

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Positive (rouge) | 2. Négative (noire) |
|---------------------|---------------------|

Installation de la batterie

⚠ ATTENTION

S'ils sont mal acheminés, les câbles de la batterie peuvent subir des dommages ou endommager la machine et produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
- Rebranchez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).

⚠ ATTENTION

Les bornes de la batterie ou les outils en métal peuvent causer des courts-circuits au contact des pièces métalliques de la machine et produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Lorsque vous enlevez ou installez la batterie, ne touchez aucune partie métallique de la machine avec les bornes de la batterie.
- Évitez de créer des courts-circuits entre les bornes de la batterie et les parties métalliques de la machine avec des outils en métal.

1. Placez la batterie sur la machine.
2. Branchez le câble positif (rouge) de la batterie.
3. Branchez le câble négatif (noir) de la batterie.
4. Installez le boîtier de la batterie en remettant les 2 boulons et les 2 écrous. Serrez les fixations jusqu'à ce que le boîtier de la batterie soit solidement fixé.

Important: Ne serrez pas les fixations excessivement.

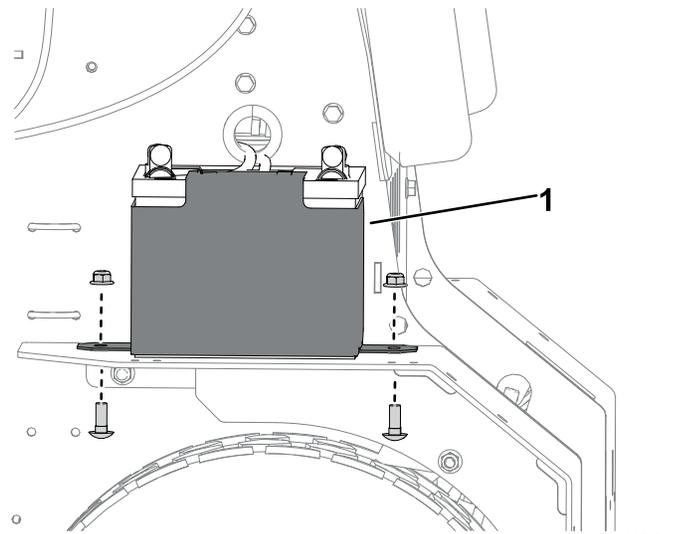


Figure 38

1. Boîtier de la batterie

Entretien des fusibles et des relais

Le système électrique est protégé par des fusibles et des relais. Il ne nécessite aucun entretien. Si un fusible ou un relais est défectueux, contrôlez le composant ou le circuit pour vérifier son état et vous assurer qu'il n'y a pas de court-circuit.

Remplacement des relais et des fusibles dans le porte-fusibles

Le porte-fusibles contient 3 fusibles et 2 relais. Voir la figure ci-dessous.

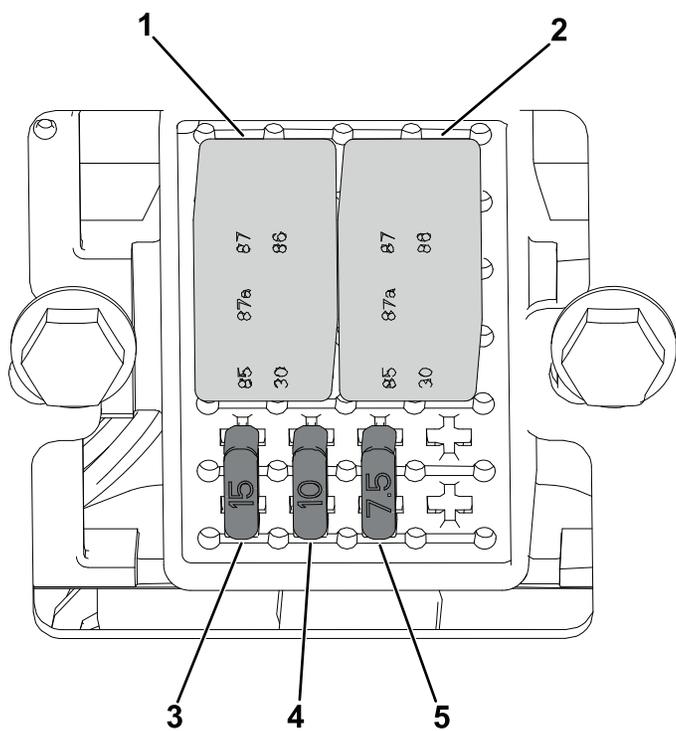
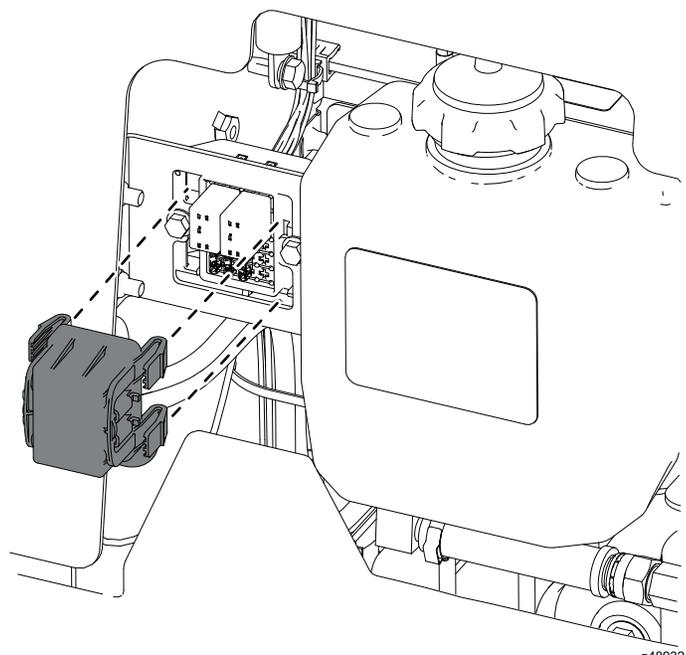


Figure 39

g489322

1. Relais de démarrage
2. Relais de point mort
3. Fusible de démarrage
4. Fusible principal
5. Fusible d'éclairage

1. Déposez le coussin.
2. Déposez le couvercle du porte-fusibles.



g489321

Figure 40

3. Retirez et examinez le fusible ou le relais.
Si le fusible ou le relais est défectueux, mettez-le au rebut et remplacez-le par un neuf du même calibre; voir le tableau ci-dessous.

Important: N'utilisez pas de fusible ou de relais de calibre supérieur à celui du composant d'origine; cela pourrait endommager gravement le système électrique ou causer un incendie.

Relais de démarrage	20 A
Relais de point mort	20 A
Fusible de démarrage	15 A
Fusible principal	10 A
Fusible de l'éclairage	7,5 A

4. Reposez le couvercle du porte-fusibles et le coussin.

Remplacement du fusible en ligne

Le faisceau de câblage comprend un fusible en ligne remplaçable.

1. Déposez le coussin.
2. Déposez le panneau de protection gauche en retirant les 3 boulons.

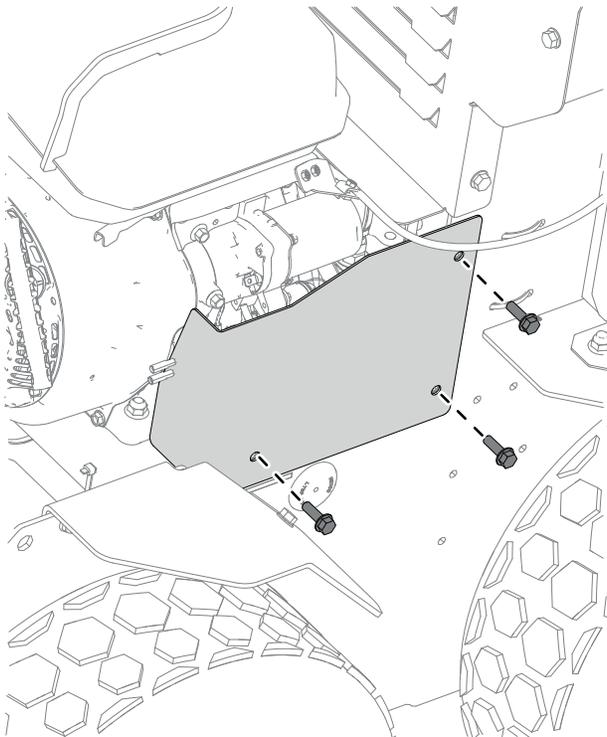


Figure 41

g489444

3. Localisez le fusible en ligne sur le faisceau de câblage près du moteur et enlevez le chapeau du fusible.

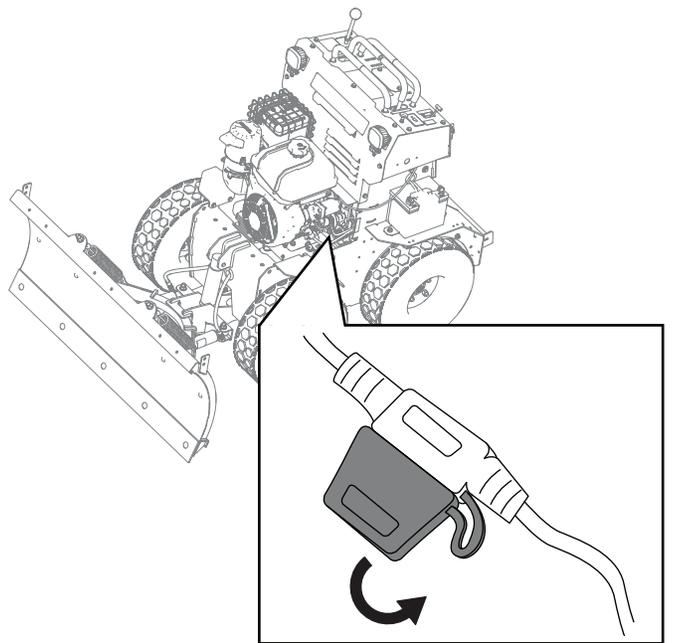


Figure 42

g489445

4. Retirez et examinez le fusible.
Si le fusible a grillé, mettez-le au rebut et remplacez-le par un neuf de même calibre (30 A).

Important: N'utilisez pas de fusible de calibre supérieur à celui du fusible d'origine; cela pourrait endommager gravement le système électrique ou causer un incendie.

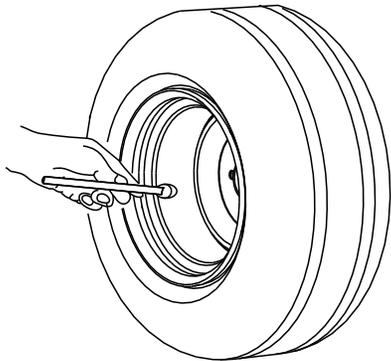
5. Reposez le chapeau du fusible.
6. Reposez le panneau de protection gauche.
7. Remettez le coussin en place.

Entretien du système d'entraînement

Contrôle de la pression des pneus

Périodicité des entretiens: Toutes les 50 heures/Chaque mois (la première échéance prévalant)—Contrôle de la pression des pneus.

Maintenez les pneus gonflés à 1,24 bar (18 psi).



G001055

Figure 43

g001055

Contrôle du serrage des fixations des roues

Périodicité des entretiens: Chaque mois—Contrôlez les écrous de roues.

Chaque mois—Contrôlez la goupille fendue de l'écrou crénelé du moyeu.

Contrôlez et serrez les écrous de roues à 115 N·m (85 pi-lb).

Contrôlez l'état de la goupille fendue de l'écrou crénelé du moyeu.

Entretien du système hydraulique

Consignes de sécurité concernant le système hydraulique

- Consultez immédiatement un médecin si du liquide est injecté sous la peau. Toute injection de liquide hydraulique sous la peau doit être éliminée dans les quelques heures qui suivent par une intervention chirurgicale réalisée par un médecin.
- Vérifiez l'état de tous les flexibles et conduits hydrauliques, ainsi que le serrage de tous les raccords et branchements avant de mettre le système hydraulique sous pression.
- N'approchez pas les mains ni aucune autre partie du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression.
- Utilisez un morceau de papier ou de carton pour détecter les fuites.
- Dépressurisez avec précaution le système hydraulique avant toute intervention sur le système.

Spécifications du système hydraulique

Type de liquide hydraulique : liquide hydraulique BOSS Snowrator

Capacité du réservoir de liquide hydraulique : 2,84 L (3 ptes américaines)

Capacité du système hydraulique : 4,25 L (4,5 ptes américaines)

Important: Utilisez le liquide spécifié. Tout autre liquide risque d'endommager le système.

Contrôle du niveau de liquide hydraulique

Périodicité des entretiens: Après les 5 premières heures de fonctionnement—Contrôlez le niveau de liquide hydraulique.

Toutes les 100 heures—Vérifiez l'étanchéité des flexibles et des raccords hydrauliques.

Contrôlez le niveau de liquide hydraulique à froid.

1. Déposez le coussin.
2. Nettoyez la surface autour du bouchon et du goulot de remplissage du réservoir hydraulique.

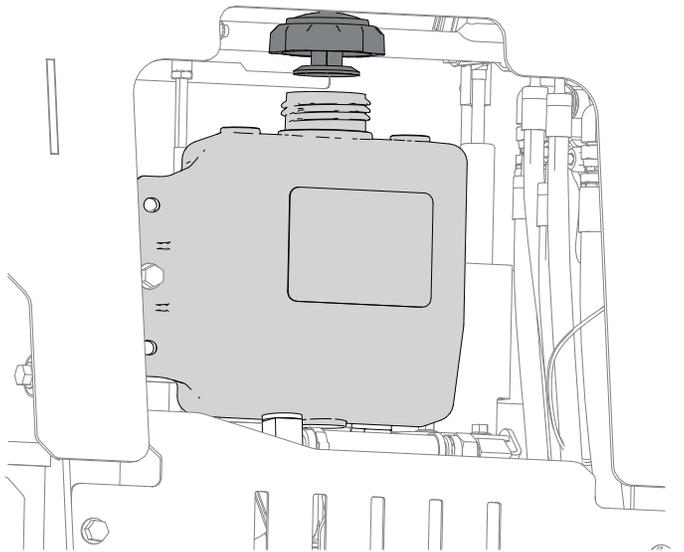


Figure 44

3. Retirez le bouchon du goulot de remplissage.

Remarque: Vérifiez le niveau de liquide à l'intérieur du réservoir.

4. Ajoutez du liquide dans le réservoir jusqu'à ce qu'il atteigne le repère de remplissage (à moitié plein).
5. Remettez le bouchon sur le goulot de remplissage.

Vidange du liquide hydraulique et remplacement du filtre

Périodicité des entretiens: Après les 100 premières heures de fonctionnement—Remplacez les filtres hydrauliques et vidangez le liquide hydraulique.

Vidangez le liquide hydraulique plus fréquemment lorsque les conditions d'utilisation sont difficiles. Contactez votre dépositaire-réparateur agréé pour vous procurer un kit hydraulique afin de remplacer les filtres hydrauliques.

⚠ ATTENTION

Le liquide hydraulique chaud peut causer de graves brûlures.

Attendez que le liquide hydraulique soit froid avant de procéder à un quelconque entretien du système hydraulique.

1. Déposez le coussin.
2. Retirez les 4 boulons qui fixent le garde-pieds au cadre et déposez le garde-pieds. Conservez les boulons pour le remontage.

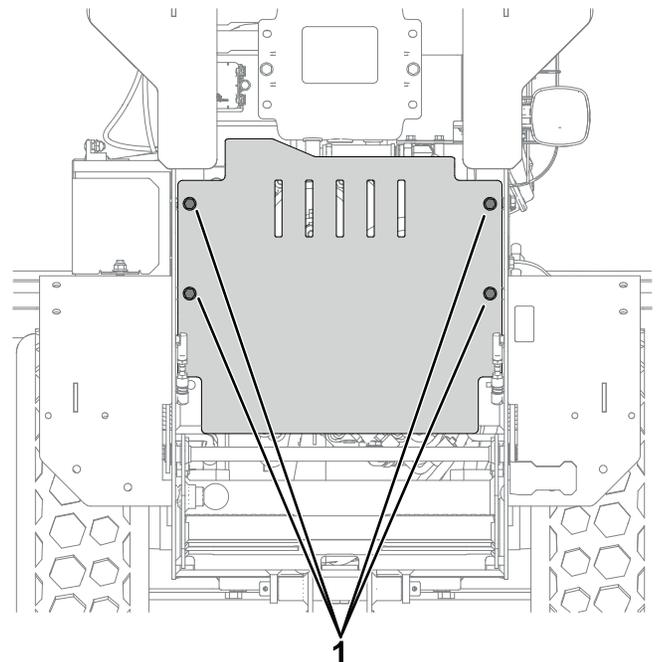


Figure 45

1. 4 boulons

3. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir hydraulique.
4. Retirez le bouchon du réservoir hydraulique.

5. Localisez le flexible qui relie le filtre hydraulique et la pompe hydraulique, et placez un bac de vidange sous le raccord du flexible sur la pompe hydraulique.

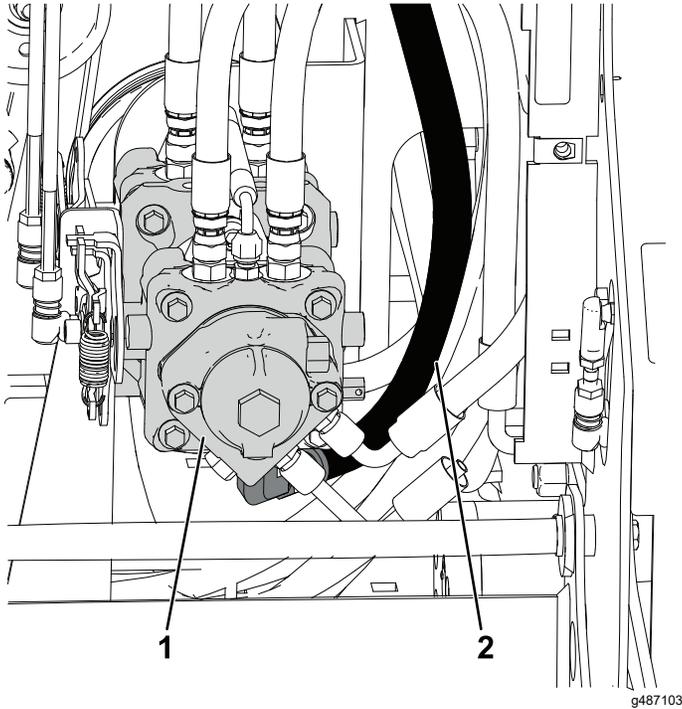


Figure 46

Plate-forme et cadre inférieur non représentés

1. Pompe hydraulique
2. Flexible du filtre hydraulique

6. Débranchez le flexible.
7. Vidangez tout le liquide hydraulique de la machine.
8. Rebranchez le flexible débranché à la pompe hydraulique.
9. Déposez le filtre hydraulique.

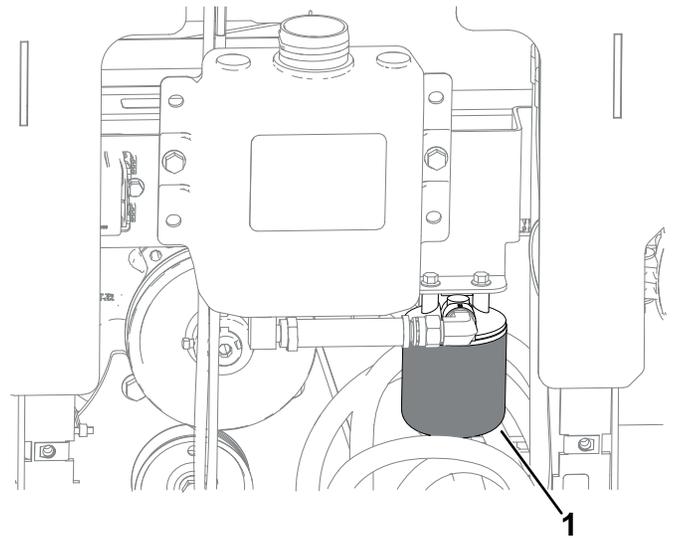


Figure 47

1. Filtre hydraulique

10. Posez un filtre hydraulique neuf.
11. Installez le garde-pieds avec 4 boulons.
12. Remettez le coussin en place.

Appoint de liquide hydraulique

1. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir hydraulique.
2. Retirez le bouchon du réservoir de liquide hydraulique.

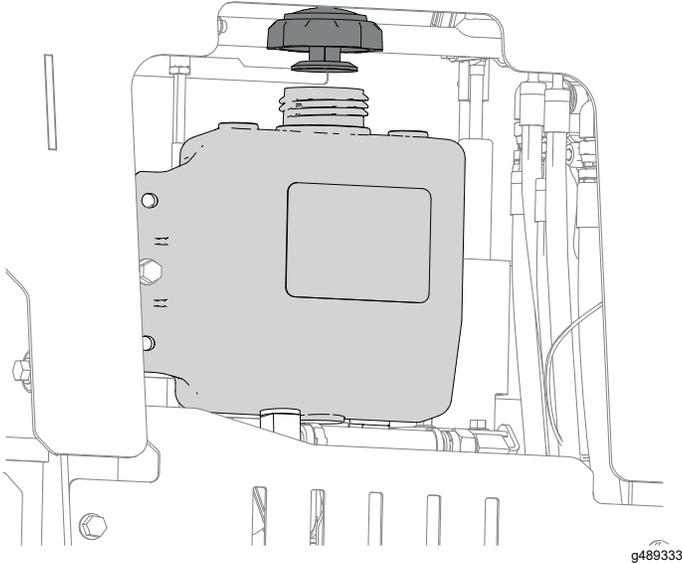


Figure 48

3. Versez lentement du liquide hydraulique dans le réservoir jusqu'à ce qu'il atteigne le repère de remplissage (approximativement à moitié plein).

Important: Utilisez le liquide spécifié sous [Spécifications du système hydraulique \(page 34\)](#). Tout autre liquide peut endommager le système.

4. Remettez le bouchon du réservoir hydraulique en place.
5. Soulevez la machine afin que les 4 roues soient décollées du sol et soutenez le cadre avec des chandelles.
6. Démarrez le moteur et faites tourner les roues en avant et en arrière pendant au moins 2 minutes.
7. Coupez le moteur et abaissez la machine au sol.
8. Redémarrez le moteur et actionnez le chasse-neige dans toutes les directions.
9. Coupez le moteur et recherchez des fuites éventuelles.

Entretien du chasse-neige

Contrôle du racleur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour—Contrôlez l'usure du racleur.

Si un côté du racleur est usé, retournez le racleur. Si les deux côtés du racleur sont usés, procurez-vous un racleur neuf.

Retournement du racleur

1. Retirez et conservez les boulons et les contre-écrous qui fixent le racleur sur la lame.

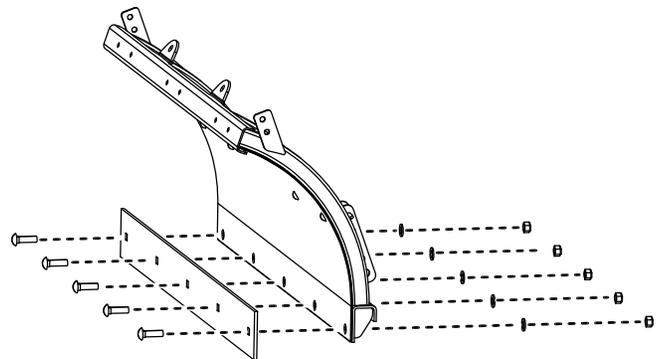


Figure 49

2. Retournez le racleur et alignez-le sur les trous dans la lame.
3. Fixez le racleur avec les boulons, les rondelles et les contre-écrous retirés précédemment.
4. Serrez les fixations à 76 N·m (56 pi-lb).

Remisage

Consignes de sécurité concernant le remisage

- Laissez refroidir le moteur avant de remettre la machine.
- Ne remisez pas la machine ou le carburant près d'une flamme et ne vidangez pas le carburant à l'intérieur d'un local.

Remisage de la machine

1. Conduisez la machine jusqu'au lieu de remisage et abaissez la lame de déneigement.
2. Débarrassez l'extérieur de la machine, et surtout le moteur, du sel, du sable et de la crasse.

Important: Vous pouvez laver la machine avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près du système d'entraînement et du moteur. Le lavage à haute pression peut forcer des impuretés et de l'eau dans des pièces essentielles.

3. Faites l'entretien du filtre à air; voir [Entretien du moteur \(page 25\)](#)
4. Graissez les parties chromées ou carbonitrurées exposées sur les vérins hydrauliques.
5. Appliquez de la graisse diélectrique sur tous les connecteurs des faisceaux de câblage, et fermez-les avec les chapeaux de protection.
6. Vidangez l'huile moteur; voir [Vidange de l'huile moteur \(page 27\)](#).
7. Contrôlez la pression des pneus; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 34\)](#).
8. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Répétez la procédure en engageant la commande du volet de départ (le cas échéant), jusqu'à ce que le moteur ne veuille plus démarrer.
9. Fermez le robinet d'arrivée de carburant.
10. Débarrassez-vous correctement du carburant en surplus; recyclez-le en respectant la réglementation locale.

Important: Ne conservez pas le carburant additionné de stabilisateur/conditionneur plus longtemps que recommandé par le fabricant du stabilisateur de carburant.

11. Déposez la bougie et vérifiez son état; voir [Contrôle de la bougie \(page 28\)](#).

12. Versez 15 ml (2 cuillerées à soupe) d'huile moteur dans l'ouverture laissée par la bougie et lancez le moteur au démarreur pour répartir l'huile à l'intérieur du cylindre.
13. Reposez la bougie, mais ne rebranchez pas le fil; voir [Pose de la bougie \(page 29\)](#).
14. Contrôlez et resserrez toutes les fixations. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée ou manquante.
15. Poncez légèrement et retouchez la peinture rayée, écaillée ou rouillée.
16. Détendez les ressorts de retour de déclenchement.
17. Rangez la machine dans un endroit propre et sec, comme un garage ou une remise. Enlevez la clé du commutateur d'allumage et rangez-la en lieu sûr. Couvrez la machine pour la protéger et la garder propre.

Remise en service après remisage

1. Vérifiez que la lame ne présente pas de soudures fissurées.
2. Contrôlez le serrage de toutes les fixations; resserrez-les au besoin.
3. Vérifiez que les conduits et les flexibles hydrauliques ne sont pas fissurés et ne fuient pas.
4. Vidangez le liquide hydraulique; voir [Vidange du liquide hydraulique et remplacement du filtre \(page 35\)](#).
5. Contrôlez l'usure du racleur de la lame de déneigement.
6. Tendez les ressorts de retour de déclenchement jusqu'à ce que les spires soient espacées de 0,8 mm (1/32 po).
7. Poncez légèrement et retouchez la peinture rayée, écaillée ou rouillée.
8. Appliquez de la graisse diélectrique sur tous les connecteurs des faisceaux de câblage.
9. Rebranchez le fil de la bougie.
10. Actionnez la lame de déneigement dans toutes les directions pour vérifier les tiges des vérins hydrauliques.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir de carburant est vide ou le robinet d'arrivée de carburant est fermé. 2. Le volet de départ est fermé. 3. Le volet de départ est ouvert. 4. Le niveau d'huile moteur est trop bas. 5. Le fil d'une bougie est mal branché ou débranché. 6. Une bougie est piquée ou encrassée, ou l'écartement des électrodes est incorrect. 7. Le filtre à air est encrassé. 8. Le circuit d'alimentation contient des impuretés, de l'eau ou du carburant altéré. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites le plein de carburant et ouvrez le robinet d'arrivée de carburant. 2. Ouvrez le volet de départ pour démarrer le moteur à chaud. 3. Fermez le volet de départ pour démarrer le moteur à froid. 4. Rectifiez le niveau avec l'huile moteur recommandée. 5. Rebranchez le fil de la bougie. 6. Montez une bougie neuve, à écartement correct. 7. Faites l'entretien du filtre à air. 8. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
Le moteur perd de la puissance.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La charge du moteur est excessive. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Le niveau d'huile est trop bas dans le carter moteur. 4. Une bougie est piquée ou encrassée, ou l'écartement des électrodes est incorrect. 5. Le circuit d'alimentation contient des impuretés, de l'eau ou du carburant altéré. 6. La conduite de carburant est bouchée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez la vitesse de déplacement. 2. Faites l'entretien du filtre à air. 3. Faites l'appoint d'huile moteur. 4. Montez une bougie neuve, à écartement correct. 5. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 6. Nettoyez le filtre à carburant et la cuvette de décantation.
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La charge du moteur est excessive. 2. Le niveau d'huile est trop bas dans le carter moteur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez la vitesse de déplacement. 2. Faites l'appoint d'huile moteur.
La machine ne se déplace pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le niveau de liquide hydraulique est trop bas. 2. De l'air est rentré dans le système hydraulique. 3. Les vannes de dérivation de la pompe sont ouvertes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites l'appoint de liquide hydraulique. 2. Purgez l'air du système hydraulique. 3. Fermez les vannes de dérivation. Serrez à un couple de 12 à 15 N·m (9 à 11 pi-lb).
La lame de déneigement ne change pas d'orientation ou le fait lentement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le niveau du liquide hydraulique est incorrect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le niveau de liquide hydraulique ne dépasse pas les trois quarts de la hauteur du réservoir quand la lame est abaissée.
Une fuite de liquide se produit au niveau des vérins de levage.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les raccords sont desserrés ou les joints toriques sont endommagés. 2. Les tiges sont piquées ou rugueuses. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Resserrez les raccords desserrés. Contactez votre dépositaire BOSS agréé pour vous procurer un jeu de joints. 2. Polissez-les avec un chiffon ou de la paille de fer extrêmement fine.
La lame se déclenche trop facilement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les ressorts de déclenchement sont détendus ou endommagés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tendez les ressorts ou remplacez-les s'ils sont endommagés.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
La lame ne déblaise pas la neige dans les zones basses.	1. Le levier de commande n'est pas en position FLOTTEMENT.	1. Activez la fonction FLOTTEMENT sur le levier de commande.
Du liquide s'échappe par le bouchon de remplissage du réservoir de liquide hydraulique.	1. Le terrain est trop pentu. 2. Le réservoir est trop plein. 3. La lame heurte les congères avec trop de force.	1. Évitez les pentes trop raides. 2. Le niveau de liquide hydraulique ne doit pas dépasser les trois quarts du réservoir. 3. Déneigez avec prudence.
La pompe cogne lors de la levée ou de l'orientation de la lame.	1. Le niveau de liquide hydraulique est trop bas.	1. Contrôlez le niveau de liquide hydraulique; voir la section Contrôle du liquide hydraulique.

Remarques:

Remarques:

Proposition 65 de Californie – Information concernant cet avertissement

En quoi consiste cet avertissement?

Certains produits commercialisés présentent une étiquette d'avertissement semblable à ce qui suit :



AVERTISSEMENT : Cancer et troubles de la reproduction –
www.p65Warnings.ca.gov.

Qu'est-ce que la Proposition 65?

La Proposition 65 s'applique à toute société exerçant son activité en Californie, qui vend des produits en Californie ou qui fabrique des produits susceptibles d'être vendus ou importés en Californie. Elle stipule que le Gouverneur de Californie doit tenir et publier une liste des substances chimiques connues comme causant des cancers, malformations congénitales et/ou autres troubles de la reproduction. Cette liste, qui est mise à jour chaque année, comprend des centaines de substances chimiques présentes dans de nombreux objets du quotidien. La Proposition 65 a pour objet d'informer le public quant à l'exposition à ces substances chimiques.

La Proposition 65 n'interdit pas la vente de produits contenant ces substances chimiques, mais impose la présence d'avertissements sur tout produit concerné, sur son emballage ou sur la documentation fournie avec le produit. D'autre part, un avertissement de la Proposition 65 ne signifie pas qu'un produit est en infraction avec les normes ou exigences de sécurité du produit. D'ailleurs, le gouvernement californien a clairement indiqué qu'un avertissement de la Proposition 65 « n'est pas une décision réglementaire quant au caractère « sûr » ou « dangereux » d'un produit ». Bon nombre de ces substances chimiques sont utilisées dans des produits du quotidien depuis des années, sans aucun effet nocif documenté. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Un avertissement de la Proposition 65 signifie qu'une société a soit (1) évalué l'exposition et conclu qu'elle dépassait le « niveau ne posant aucun risque significatif »; soit (2) choisi d'émettre un avertissement simplement sur la base de sa compréhension quant à la présence d'une substance chimique de la liste, sans tenter d'en évaluer l'exposition.

Cette loi s'applique-t-elle partout?

Les avertissements de la Proposition 65 sont exigés uniquement en vertu de la loi californienne. Ces avertissements sont présents dans tout l'état de Californie, dans des environnements très variés, notamment mais pas uniquement les restaurants, magasins d'alimentation, hôtels, écoles et hôpitaux, et sur un vaste éventail de produits. En outre, certains détaillants en ligne et par correspondance fournissent des avertissements de la Proposition 65 sur leurs sites internet ou dans leurs catalogues.

Quelles différences entre les avertissements de Californie et les limites fédérales?

Les normes de la Proposition 65 sont souvent plus strictes que les normes fédérales et internationales. Diverses substances exigent un avertissement de la Proposition 65 à des niveaux bien inférieurs aux limites d'intervention fédérales. Par exemple, la norme de la Proposition 65 en matière d'avertissements pour le plomb se situe à 0,5 µg/jour, soit bien moins que les normes fédérales et internationales.

Pourquoi l'avertissement ne figure-t-il pas sur tous les produits semblables?

- Pour les produits commercialisés en Californie, l'étiquetage Proposition 65 est exigé, tandis qu'il ne l'est pas sur des produits similaires commercialisés ailleurs.
- Il se peut qu'une société impliquée dans un procès lié à la Proposition 65 et parvenant à un accord soit obligée d'utiliser les avertissements de la Proposition 65 pour ses produits, tandis que d'autres sociétés fabriquant des produits semblables peuvent ne pas être soumises à cette obligation.
- L'application de la Proposition 65 n'est pas uniforme.
- Certaines sociétés peuvent choisir de ne pas indiquer d'avertissements car elles considèrent qu'elles n'y sont pas obligées au titre de la Proposition 65; l'absence d'avertissements sur un produit ne signifie pas que le produit ne contient pas de substances de la liste à des niveaux semblables.

Pourquoi cet avertissement apparaît-il sur les produits BOSS?

BOSS a choisi de fournir aux consommateurs le plus d'information possible afin qu'ils puissent prendre des décisions éclairées quant aux produits qu'ils achètent et utilisent. BOSS fournit des avertissements dans certains cas d'après ses connaissances quant à la présence de l'une ou plusieurs des substances chimiques de la liste, sans en évaluer le niveau d'exposition, car des exigences de limites ne sont pas fournies pour tous les produits chimiques de la liste. Bien que l'exposition avec les produits BOSS puisse être négligeable ou parfaitement dans les limites « sans aucun risque significatif », par mesure de précaution, BOSS a décidé de fournir les avertissements de la Proposition 65. De plus, en l'absence de ces avertissements, la société BOSS pourrait faire l'objet de poursuites par l'État de Californie ou par des particuliers cherchant à faire appliquer la Proposition 65, et donc assujettie à d'importantes pénalités.

BOSS
S N O W P L O W